





*Conserve una historia gráfica  
de los niños con una KODAK*

Todas las Kodaks son autográficas

Eastman Kodak Company, Rochester, N. Y., U. S. A.

# Mundial

Calle de Mantas N. 152

Teléfono 88-Apartado 938

:: :: Director: A. A. ARAMBURU :: ::

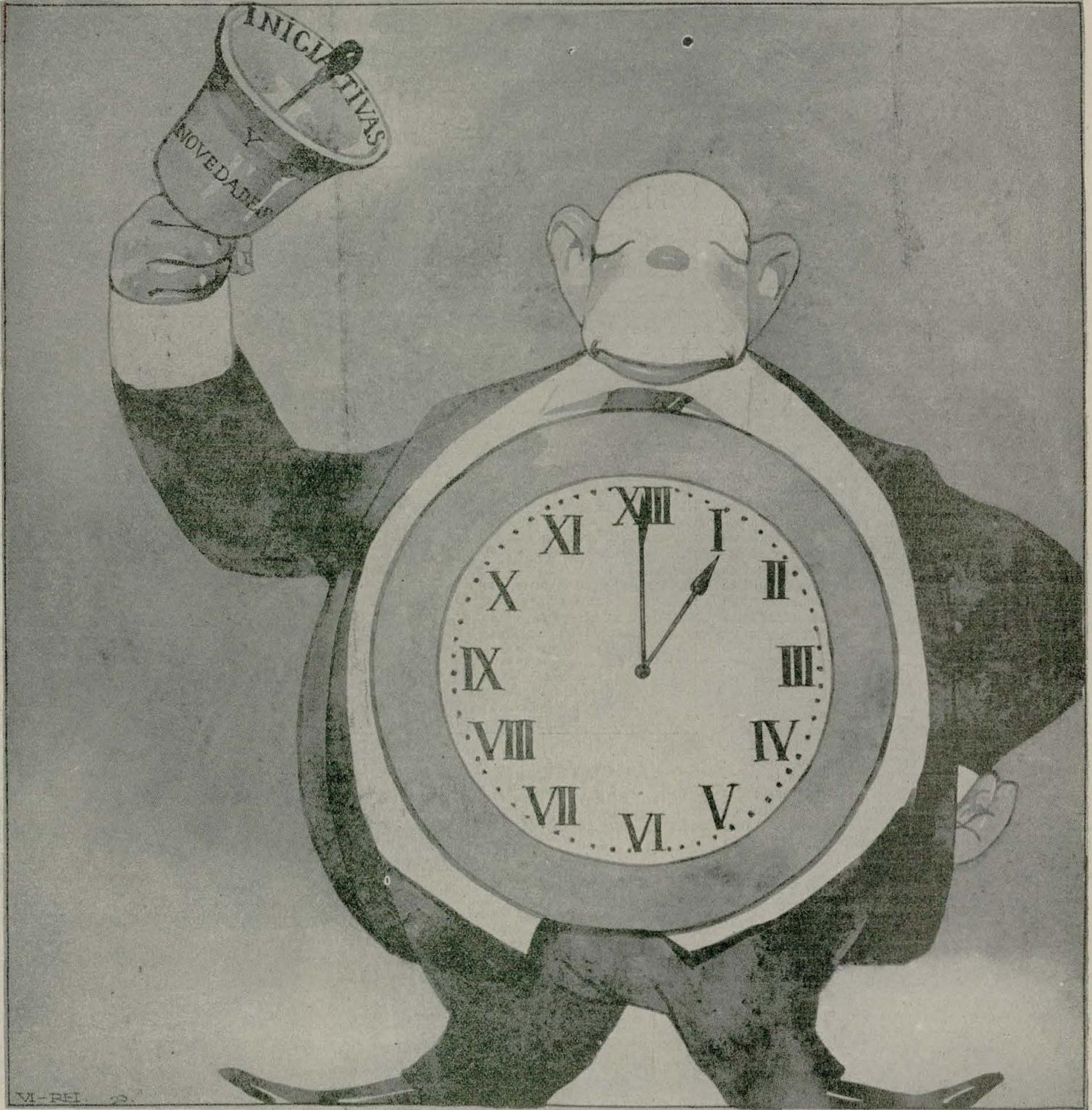
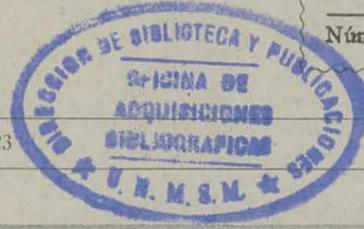
Editores: Empresa Gráfica "Mundial"

Precio del ejemplar en Lima  
Callao y Bañeros 50 cts.  
— En Provincias 60 cts. —  
Suscripción en Provincias:  
— S. 8 el trimestre —  
Números atrasados Un Sol

Año IV

Lima, 20 de Abril de 1923

No. 153



## LA NOVELA POPULAR

Compre Ud. en todos los puestos

### La Condesa de Charny

continuación de

### ANGEL PITOU

y completará Ud. la segunda serie  
de novelas del inmortal  
ALEJANDRO DUMAS

## LA HORA OFICIAL

Que ande este reloj barato  
como a él le dé la gana  
no me pone turulato;  
me revienta la campana  
que le suena a cada rato.



UNMSM-CEDUC



Desde el martes último se encuentra en Lima el Excmo. señor Miles Poindexter, nuevo Embajador de los Estados Unidos en el Perú, eminente hombre público americano, de cuya gestión diplomática entre nosotros se espera el más cumplido éxito. El ilustre diplomático, que ha venido acompañado de su gentil esposa, fué recibido abordo por el introductor de embajadores, doctor Javier Correa y Elías, altos jefes de la marina nacional y distinguidos miembros de la colonia americana. Ofrecemos dos fotografías del desembarco del Excmo. señor Poindexter

En el primer artículo que MUNDIAL publicara sobre la importancia de la quinta conferencia panamericana que se celebra en la ciudad de Santiago, fué bastante explícita su opinión en el sentido de indicar como seguro el fracaso de ese torneo de proyectos y de intereses internacionales. Antes que nadie dijera en el país la orientación precisa que debían de seguir las sesiones, pudimos manifestar que los resultados de la conferencia nunca llegarían a resolver los problemas de capital importancia para el futuro de la América, ya que el programa o cuestionario de trabajos había sido elaborado tendenciosamente por los miembros organizadores de la reunión.

Ya han transcurrido más de dos semanas de actividad de la quinta conferencia panamericana, y merced al servicio cablegráfico de los diarios, como a los comentarios de los órganos directores de la opinión pública de varios países de la América Meridional, podemos felicitarnos de haber sido de los primeros en haber llegado a sondear el velo de las probabilidades con acierto indiscutible. La conferencia panamericana no ha dado resultados brillantes de clase alguna. Las proposiciones cardinales, aquellas que como el desarme y el arbitraje obligatorio se fundamentaron como precisos para asegurar el mejor éxito del certámen, no han sido enfocadas desde puntos de vista que permitan a los países interesados aceptar las resultantes trabajadas con segunda intención. La Argentina se ha rebelado francamente contra la política chilena del desarme, y aunque el Brasil se ha manifestado dispuesto a ceder en algunos puntos, no ha dado su pleno asentimiento a la tesis chilena. Por otra parte, el arbitraje obligatorio que se ha querido establecer como base para el arreglo de futuras cuestiones entre los países de la América, no puede ser mirado como un medio completo para llegar a la armonía. En la América se quiere un resultado de arbitraje obligatorio para todas las cuestiones pendientes, para todas aquellas en que los intereses de los pueblos se hayan visto en pugna o se vean, y no un medio de conciliación que esté a merced del egoísmo o capricho de una colectividad interesada.

Descartada la resolución de estos problemas de trascendencia indiscutible, podemos decir que la quinta conferencia panamericana ha llegado a la cumbre del fracaso. En el terreno de la realidad que interesa a todos los pueblos de la América Meridional, no ha hecho nada, no ha podido ni siquiera dejar que se produzcan las corrientes de opinión, las maneras de pensar de los representantes de las entidades internacionales. Punto que ha abarcado con un espíritu de manifiesta resolución para tratarlo ha tenido que ser abandonado por el juego mismo de los intereses contrarios; y aún cuando bien se puede decir que algunas delegaciones han llevado alto espíritu de americanismo completo a las sesiones y al estudio de los problemas sobre la igualdad de los estados que componen la Unión Americana, los efectos han sido negativos. En el caso del comité de la Unión Americana tenemos el más claro ejemplo. Siendo esa institución representativa de todos los países de la América, estando mantenida por el concurso económico de todos los pueblos libres de nuestro continente, no puede contar entre los miembros de su directiva con los representantes de las naciones que no guardan relación diplomática con el gobierno de los Estados Unidos, no obstante de que los intereses que persigue la Unión están por fuera de las incidencias de la vida

## El fracaso definitivo del V Congreso Panamericano

internacional de los gobiernos. Y es al querer enmendar esa manera de constitución de la directiva de la Unión, que se ha podido ver que aún en estas cuestiones claras, que no admiten subterfugios de interpretación bajo el prisma nítido del derecho, no existe armonía en la manera de juzgar el asunto.

Así, pues, como decíamos en nuestro artículo anterior sobre los resultados "capitales de la conferencia de Santiago", los miembros de las delegaciones a ese torneo que estaba llamado a tener mejor trascendencia en la vida de relación de las naciones americanas, no les queda más terreno que el amplio y siempre fecundo de las iniciativas. Ya que no se puede conseguir grandes resultados materiales, positivos, que hablen a los pueblos de la eficacia de estos certámenes, deben haberse dicho los delegados, sembremos ideas, llenemos el campo de proyectos que bien o mal estudiados ahora servirán de puntos de referencia para futuras acciones. Y así, una vez más, estas conferencias en que sólo se ponen de manifiesto los puntos directrices de la vida internacional de los pueblos concurrentes, pero que no dan más que resultados benéficos de un orden secundario, habrán venido a servir a la corriente aquella que nacida del desastre que han significado estos tor-

neos como originarios de rivalidades, tiende a acabar con estos camouflagges de la vida internacional moderna, que se orienta por el juego de cancillerías, más que por el lirismo de los acuerdos y declaraciones de representantes que significan la expresión de los adelantos jurídicos o económicos, más que las conveniencias materiales de los estados.

Descontado el fracaso sonoro de las conferencias de Santiago, mal grado de las hosanías de la prensa del Mapocho y de las correspondencias de los escritores internacionales que siempre están a la deriva de nuevas conferencias como medio de viajar y de subsistir sin grandes luchas en el concurso de las peleas nobles por la vida, apuntemos, cuando menos en el haber meritorio de este certámen nacido bajo pésima estrella, un saldo favorable de bellas y generosas iniciativas, surgidas del fondo de las delegaciones de pueblos pequeños, amigos del derecho, que al ir a Santiago han llevado el espíritu en alto, la conciencia limpia y dispuesta a hacerse eco de las palpaciones anhelantes del corazón de la América Meridional. Ayer fué un delegado de Costa Rica quien dijera la fórmula de justicia, de verdadera igualdad en tre los estados de la América, al pedir la constitución de una corte de justicia americana, y ahora, en momentos en que escribimos estas líneas, es el delegado por la república del Paraguay, quien pugnando por conciliar los términos del problema de los armamentos en la América Meridional y tratando de hacer que la guerra o su fantasma se aleje definitivamente de estas tierras ubérrimas, pide que se acuerde someter todo rozamiento internacional, por medio de un comité que diría de la verdad de los reclamos y que haría improbable el conflicto que puesto entre dos estados únicamente, no sería arreglado pacíficamente o con conveniencia para los intereses permanentes y generales de nuestra América.

Como bien se vé, ésta iniciativa del expresidente del Paraguay, señor Gondra, es de un alto sentido de elevación internacional. Su pueblo, uno de los que en hora grave de la historia de la América, fué víctima de la agresión tripartita, sabe lo que es la audacia y la mendacidad de los poderosos; conoce como lo conocemos nosotros, el juego de cancillerías que por intereses más o menos de repercusión mediata, dejan que se cometan iniquidades sin nombre en nombre de la civilización y de derechos que no tienen más que la legitimación de la fuerza, si es que ésta puede legitimar algo. De allí que su tesis amplia y generosa sea bien recibida por todos los países; pero dudamos que esa unanimidad de aceptación en el terreno de la ideología, llegue a traducirse en unanimidad de aceptación en la práctica, en esta vida diaria en que la lógica del hierro, fuerte, siempre avasalladora, es la que viene hablando con los disfraces de civilización, derecho, humanidad y demás caretas cubridoras de atentados de toda calaña.

De todos modos felicitémonos por las altas iniciativas de los delegados de Costa Rica y del Paraguay, porque ellas significan que frente a los intereses materiales del momento, de los pueblos grandes, de los que tienen la batuta y marcan el compás de espera, hay en la América el fermento de una renovación espiritual profunda, honda, que día a día va haciendo el surco sobre el cual habrá de caminar mañana que el Sol de una verdadera democracia haya destruido las construcciones ilusorias de los feudales que nos llegan con disfraces.



Doctor José Bernardo Goyburu Elías, recientemente nombrado Cónsul del Perú en Kobe (Japón). El doctor Goyburu Elías hizo sus estudios en la Universidad Mayor de San Marcos con singular distinción habiéndose recibido de abogado y doctor en ciencias políticas y administrativas, dedicándose después al estudio de finanzas y aduanas; por estos antecedentes su nombramiento ha sido muy bien recibido

# EL DOMINIO DEL AIRE

Son muy serias las preocupaciones que embarcan actualmente la atención de las potencias, sobre el porvenir de la aviación; las enseñanzas de la última guerra fueron concluyentes y sus últimos perfeccionamientos, nos hacen vislumbrar que el dominio del aire, jugará un rol muy importante en las guerras futuras, formando parte integrante del dominio del mar; con la diferencia que el dominio absoluto, será casi imposible, por la facilidad de maniobra con las flotillas, de gran radio de acción, cuyo poder ofensivo es mayor cuando están auxiliados por buques porta-aviones, que hacen casi muy difícil la defensa de los países con gran extensión de costas.

Las fuerzas aéreas de combate, con que hoy cuentan las principales naciones ex-aliadas, pueden estimarse aproximadamente en el número de aparatos siguientes: Francia 1,850; Inglaterra 770; Bélgica 190 e Italia 500; y para tener una idea de la importancia, que hoy se dá a la aviación en los Estados Unidos, basta consignar el hecho de que el presupuesto para el presente año asciende a la suma de \$ 29,300,000 de los cuales 14,700,000 son únicamente para aviación naval.

Los partidarios del arma aérea creen que su dominio será decisivo en el porvenir y que los grandes buques tocan a su fin, por que los progresos de las demás armas restan constantemente al acorazado el antiguo prestigio de arma capital; la aviación durante la guerra mundial dirigió el fuego de la artillería, combatió entre flotillas, efectuó bombardeos, prestó importantísimos servicios en comisiones y reconocimientos y solo los alemanes la emplearon muy rudimentariamente como hidro-aviones torpederos, hundiendo tres buques en el mar del Norte; Inglaterra tomó nota de este hecho y empezó a construir aparatos que hubiesen actuado en acciones navales, a no ser el armisticio, que no dió lugar a la terminación de las flotillas; experiencias practicadas demostraron su eficiencia, consiguiendo en un ejercicio encerrar a una escuadra en nubes de humo y en el ataque con siete torpedos cinco dieron en blanco. En los Estados Unidos el Almirante Fiske, inventó en 1910 el avión torpedero y este le costó la pérdida de su gran prestigio profesional y hostilidad del Ministerio, no obstante de ser un gran Jefe, inventó también el alza telescópica, buscadoras de blanco etc.; solo últimamente se han hecho experiencias, resultando el acorazado "Arkansas" con siete blancos de los 17 torpedos lanzados desde el aire; también se ha experimentado el bombardeo de buques con gases asfixiantes y no obstante mantenerse en secreto el resultado de las experiencias, hay fundadas razones para sospechar que son muy eficaces; los últimos progresos químicos nos permiten asegurar que hay más de 36 clases para aplicaciones en la guerra, algunos de los cuales son de efectos verdaderamente aterradores, que hasta



Un buque de guerra americano envuelto en gases

asfixiantes arrojados desde un hidroavión

utilizan por largo tiempo los terrenos de cultivo que entran en su contacto.

Los excépticos discuten apasionadamente; pero los torpedos y los gases simulados hacen blanco fácilmente en el acorazado, llegando estos últimos hasta las sentinas de los buques, son efectos más temibles que las bombas y las probabilidades de puntería son mayores.

La aviación en su estado actual no permite dudar del gran rol que desempeñará en las guerras futuras, para nosotros tiene más importancia la aviación naval; pues, como el mar favorece las expediciones de los aviones de gran radio de acción y buques porta-aviones, que pueden presentarse en cualquier punto, provistos de flotillas, nada habría seguro en nuestro litoral de no contarse con fuerzas aéreas eficientes, en suficiente número y distribución, para contrarrestar eficazmente las adversarias.

En el futuro las ofensivas aéreas no darán tiempo, el beligerante bien preparado de rápida acción, en muy pocas horas habrá llenado cometidos importantes, destruyendo bases enemigas, puertos, ciudades y vías de comunicación; es pues necesari-

rio ser previsores y ponerse a salvo con una buena preparación durante la paz y con bases bien ubicadas y vigilancia extrema sobre los movimientos del enemigo y tomar la iniciativa en la ofensiva que bien puede decidir en algunos casos el dominio del aire.

Hasta hoy no puede decirse que ninguno de los elementos navales pueda ser excluido en una próxima guerra; pero, la aviación es un formidable enemigo contra todos ellos y el que sufre más detrimento con la invención del torpedo plano es el destructor, cuyos torpedos los aplica con más probabilidades de blanco en condiciones de toda ventaja.

Nuestra aviación es un museo franco-anglo-italo-americano, con todos los inconvenientes y desventajas de las diversidades de tipos y en contra de la principal base de toda organización; se impone en nombre de un bien entendido patriotismo, corregir de raíz tan graves inconvenientes y solo adquirir material eficiente y homogéneo a fin de que haya toda probabilidad de que la aviación pueda llenar su cometido.

## “AIRE LIBRE”

LA REVISTA DE LA JUVENTUD.—LA REVISTA DE LOS MILITARES., LOS MARINOS, LOS DEPORTISTAS Y LOS COLEGIALES.—LA REVISTA DE LAS MUCHACHAS SANAS Y ALEGRES QUE ASPIRAN A SER MADRES FUERTES Y VIGOROSAS. LA REVISTA DE TODOS LOS QUE DESEAN EL MEJORAMIENTO DE LA RAZA, POR LA CULTURA FISICA Y LA VIDA AL AIRE LIBRE.

¡La mejor Revista de su género en Sud América!

Compare U. los periódicos de deportés y espectáculos de la Argentina, Brasil y Chile y sentirá U. el orgullo patriótico de que “AIRE LIBRE” sea infinitamente superior

32 páginas de papel finísimo: 50 CENTAVOS

PEDIDOS DE PROVINCIAS A LOS AGENTES DE “MUNDIAL” O, DIRECTAMENTE, A LA IMP. DE “LA OPINION NACIONAL”.—APARTADO No. 938.

## SOLFEO SEMANAL

Acabó el extraordinario:  
acabó ¡gracias al cielo!  
como nunca hemos tenido  
nueve meses de congreso  
tiempo suficiente para  
que nazcan hasta gemelos,  
pero que aquí solo ha dado  
un sietemesino enteco.

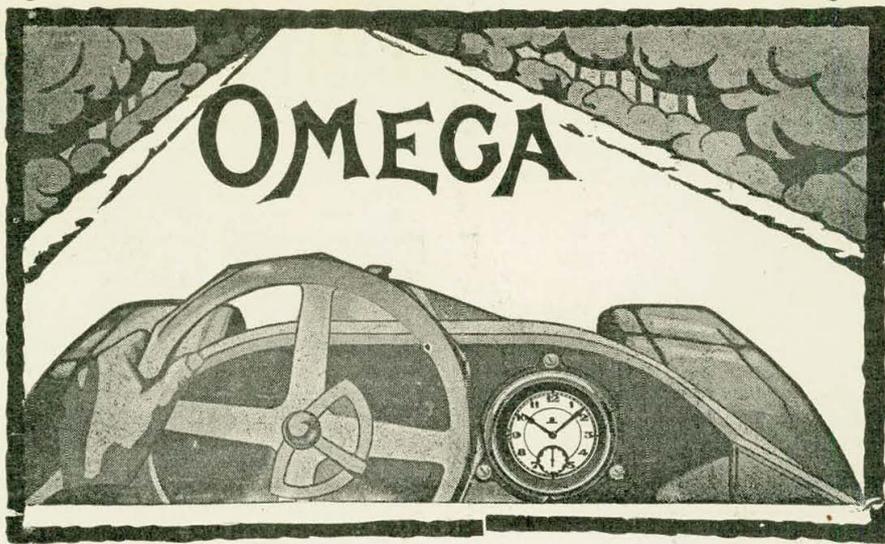
¿Culpa de la madre, acaso?  
¿culpa, acaso, de los médicos?  
¿quién ha sido el responsable  
de que el niño presupuesto  
parezca un feto imposible  
no obstante sobrarle tiempo?

¡Pobrecita criatura!  
en verdad, la compadezco:  
es una calamidad,  
que ya no tiene remedio;  
para que viera la luz  
feliz y sin contratiempos  
se juntaron en consulta  
ciento y pico de galenos  
y, aprobándolo unos todo  
y uno que otro discutiendo  
sobre el largo de los brazos  
sobre el tamaño del cuerpo  
o si el muchacho nacía  
con un ojo más o menos  
ayudaron a que el nene  
saliera, hecho un adefeso.

Uno por hacerle "guerra"  
quiso aplicarle un "fomento"  
tan grande que, por "justicia"  
los demás se lo impidieron.  
Se le agrandó la cabeza  
se le cortaron los miembros,  
dicen que para guardar  
"relaciones" entre ellos  
y "hacienda" cosas graves  
para su mejor "gobierno"  
lanzaron un pobre cero  
triste, ridículo, memo,  
al que uno de los "doctores"  
puso "Marina" creyendo  
sin duda que pobrecito  
no era del sexo feo.

Ló único que hay que alabar  
en tan triste alumbramiento  
es que falleció la madre.  
¡canario: "del mal el menos"!

Por fin ha vuelto  
la hora antigua  
esa de que habla  
Dios en su biblia  
hora que a nadie  
se le ocurría  
cambiar porque era  
cosa inaudita,  
hasta que Rada  
creyendo filfa



## EL MEJOR RELOJ ZETTEL & MURGUIA

PORTAL DE BOTONEROS  
LA ESMERALDA

ESPADEROS  
No. 233

la meridiana  
hora, que explica  
a los mortales  
la astronomía,  
dijo: "La hora  
es cosa nimia;  
del sol me burlo  
y aunque él en ira  
se encienda nada  
pasará en Lima:  
yo estoy abajo  
y él está arriba".

E hizo hora nueva  
y nuestra vida  
cambió en forma  
tan abusiva,  
que en los dos meses  
de esa bendita  
hora, no supo  
ninguno en Lima  
cuál era la hora  
justa y precisa  
en que almorzaban  
y en que comían.

Y aunque protestas  
hubo legítimas  
y la hora feble

causó mil risas,  
el de gobierno  
y policía  
erre que Rada  
con su medida.

Mas, por ventura  
de nuestro Lima  
no hay mal que dure  
toda la vida  
y, ail fin, ha vuelto  
la hora antigua.

Señor Luján ¿qué pasó  
la fenecida semana  
el día bendito de  
la clausura de las Cámaras?

¿Por qué dijo que en "La Prensa"  
el oro despilfarraba  
el gobierno por oír  
las glorias que le cantaban?

¿Qué deja rentas "La Prensa"?  
¡no, señor mío! ¡dejaba!  
hoy como se halla mejor  
servida no deja nada.

Además, señor Luján  
no hay derecho que usted vaya  
al Senado a decir cosas  
que deben estar calladas.

Si se pierde, eso no importa;  
si se gana, pues se gana  
para premiar al que dice  
lo que no siente en el alma

Cállese señor Luján,  
que, al hacerlo, usted desbarra  
además no hay que meterse,  
porque eso es meter la pata,  
en negocios extranjero  
que a usted no le importan nada,  
porque... cuidado con una  
reclamación diplomática.

Otra vez el tranvía;  
si es porfiar el meterse noche y día  
con la bendita empresa  
que da tantos dolores de cabeza,  
pues porfiaré porque es inaguantable,  
atroz e inconveniente  
el servicio de carros detestable  
de una empresa que abusa eternamente.

Nunca he visto suceso más extraño:  
¡un "marzo" que fastidia todo el año.  
BATILO.

## FAJAS-CORSE, CORSES Y FAJAS ORTOPEDICAS



Para señoras, caballeros y niños, para sanos y enfermos; finas y corrientes. Por mayor y menor en la fábrica "LA EUROPEA"—Filipinas, 597.  
CORSES Y FAJAS-CORSES de moda, de toda clase y de todas las formas; modelos especiales para señoras enfermas y para niñas encorbadas.



PORTA-SENOS de elástico, batista y malla, para disminuir o sostener el seno.

ESPALDERAS para ambos sexos que obligan a sacar el pecho y tener la espalda recta.

FAJAS ORTOPEDICAS para diferentes enfermedades, herniados, operados, obesos, dolor de ovarios, embarazo, dolor de riñones.

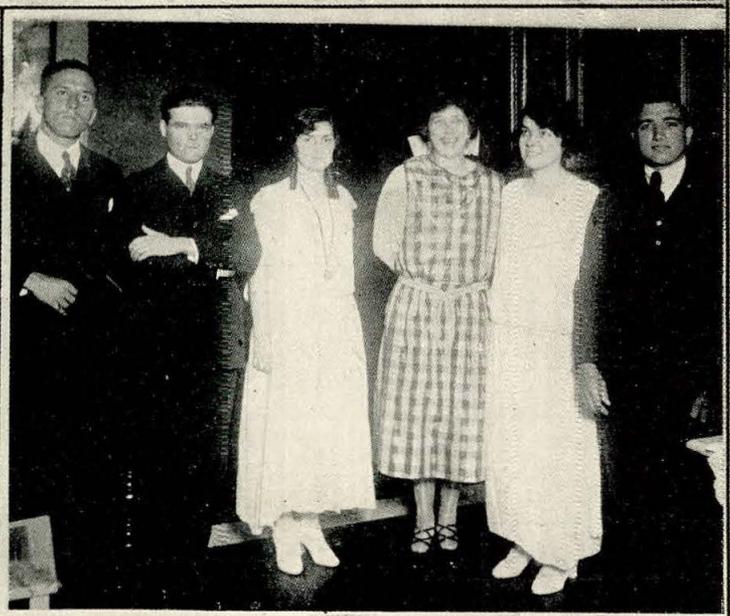
MEDIAS ELASTICAS en toda medida, en hilo y seda color carne.

BRAGUEROS todo elástico, última novedad, muy cómodos y eficaces. De medida se hace cualquier artículo.

Mandamos Catálogo gratis.

Atendemos pedidos de Provincias



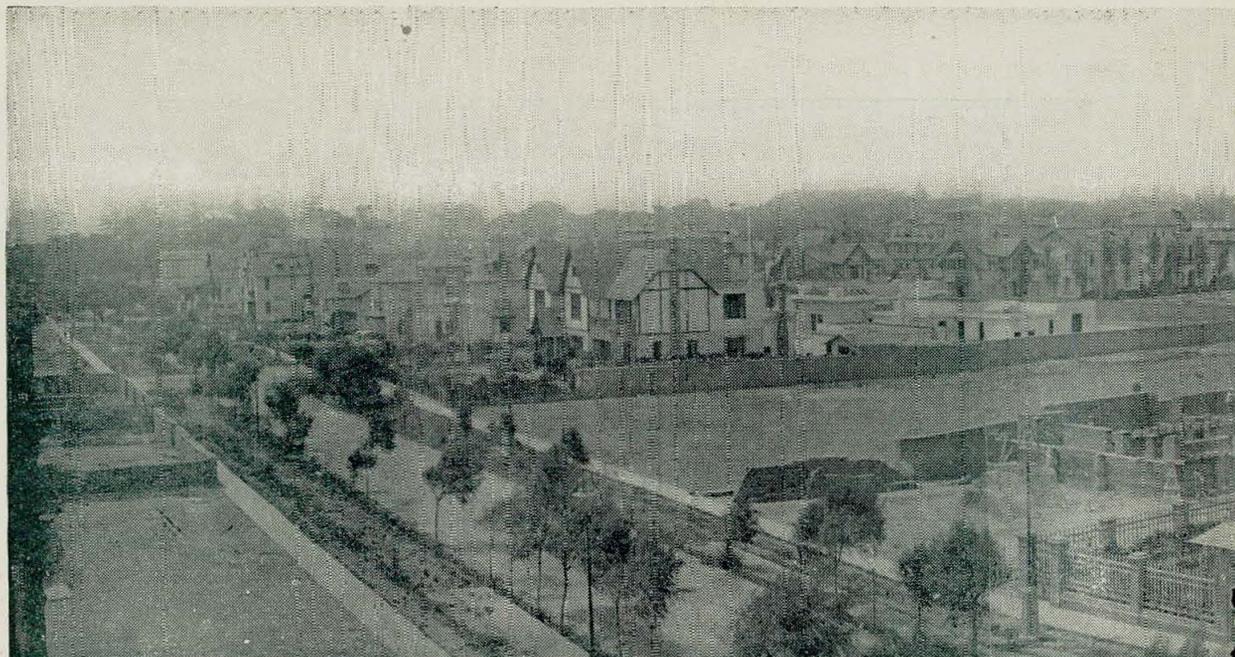


# Fiestas Sociales



Las dos primeras fotografías de esta página, pertenecen a la elegante recepción realizada en casa del Sr. Claudio R. Davis, en celebración del cumpleaños de su señorita hija Luz Davis de Menchaca. A esta hermosa fiesta concurrió un grupo selecto de damas y señoritas de nuestra alta sociedad. Las otras tres fotografías fueron tomadas en la sorpresa ofrecida por sus amigos a la distinguida señorita Paulina Rachitoff festejando su cumpleaños. Fué una fiesta animadísima y excepcionalmente concurrida.

# EL LEURO



*El hermoso panor*

Una de las urbanizaciones que más éxito han tenido, de las llevadas a cabo últimamente, ha sido, sin discusión, la del Leuro. La rapidez con que se ha construido y la concentración inmediata de pobladores da la medida de la sugestiva belleza de sus aspectos y de su alto valor como medio urbano. La descongestión de la capital, hecho que comenzó a observarse hace cuatro años, trajo como consecuencia la organización de nuevas áreas urbanas y fué entonces cuando la del Leuro, por su excelente posición, por su cercanía a la capital y su vecindad con Miraflores, contrajo la atención de todos. Su trazo perfectamente delineado, sus calles amplias, las construcciones pintorescas que comenzaron a levantarse aquí y allá, la bondad de sus servicios de agua y desagüe y, por fin, la Avenida Leguía, con su magnífica pista para automóviles y cuyo fin es por hoy el Leuro, decidieron al público a preferirla, no como población temporal, sino como vecindario estable.

Transformado ya el Leuro en uno de los centros urbanos más cómodos y elegantes, su panorama actual es de una belleza sorprendente y puede afirmarse que es lo mejor en cuanto a visión y a comodidades modernas, de las poblaciones que están cerca a la capital. Nada han descuidado los que organizaron el Leuro para que llenase este fin. Sus medios de comunicación excelentes, pues por un lado tiene la pista de autos a que ya hemos hecho referencia y por el otro la línea del ferrocarril eléctrico, hacen que el Leuro esté a siete minutos de Lima. El servicio de alumbrado público no solamente comprende el medio poblado, sino que se extiende más allá de los límites de la actual área edificada.

Conversando con el señor Augusto Benavides, gerente de esta compañía urbanizadora, nos habló de los futuros trabajos que deben realizarse en la población que tratamos. Como creemos que interesa al público conocer el plan que se proponen, por la estrechez del espacio,



*Una de las hermosas villitas en construcción*



ma del "Leuro"

sólo nos es posible exponerlo a grandes rasgos. Sabido es que los esfuerzos hechos hasta hoy para conseguir el incremento de las construcciones dedicadas al público han sufrido serios quebrantos por la falta de interés en el Capital, causada tal vez por las fluctuaciones de precios de los materiales de construcción.

En estas circunstancias la compañía urbanizadora Leuro construirá dentro de poco y en el centro de sus mejores zonas pobladas, veinte chalets, los cuales seguirán el mismo orden de construcción que los dos que ofrecemos en esta misma página, bajo el panorama. Demás está hacer el elogio de lo novedoso y elegante de su estilo y por eso sólo nos referimos a sus comodidades. En el primer piso y en primer término un espacioso salón con vidrieras y ventanas para el exterior, un comedor igualmente amplio y los servicios de cocina y desagüe. En uno de los pasadizos del mismo piso, la escalera que da acceso a las habitaciones de la parte alta, compuesta de cinco dormitorios y servicios de

baño. Las laterales del chalet, en los dos pisos, como puede observarse en el grabado, están ornadas por cuatro vestíbulos. Rodeará cada chalet un espacioso jardín.

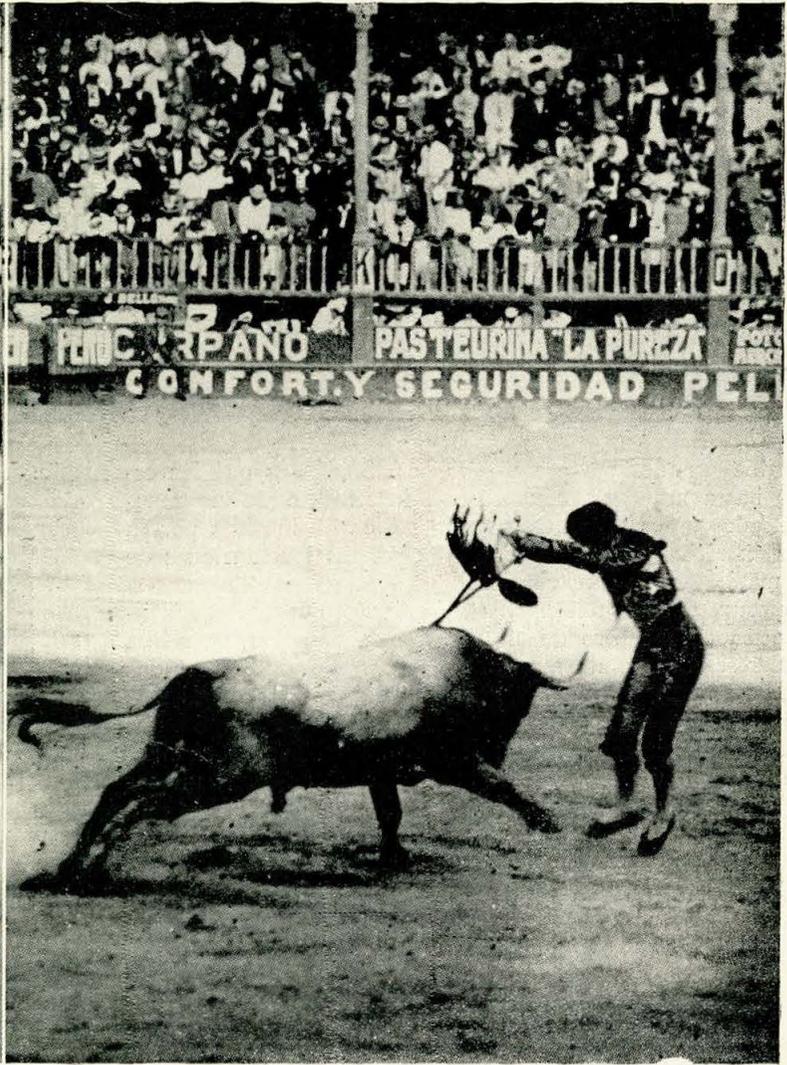
El propósito de la compañía urbanizadora Leuro es la venta de estas villitas al público, ofreciéndole una suma de comodidades. El sistema económico empleado por la compañía es, en buena cuenta, transformar al inquilino, en tiempo determinado, en propietario del inmueble. El interés de este nuevo aspecto está en el hecho evidente que sólo de esta manera el público sabrá conservar, siempre en buenas condiciones, las habitaciones que se le entregan, procurando en lo que es propio, la contribución personal a la belleza de la urbanización.

Tal es, a grandes rasgos, los propósitos de los que tienen a su cargo esta magnífica población que en tan poco tiempo ha llegado a ser la mejor y la más escogida de las que rodean a Lima.



Otro aspecto de los mismos chalets

# TOROS - I - TORIROS



Sánchez Mejías tuvo el domingo una gran tarde; una tarde en la que el coloso del valor luchó bravamente, no solo contra la mala estrella, que le acechó toda la tarde hasta enviarlo a la enfermería, sino contra esa innoble y pequeñísima fracción de espectadores, que haciendo

alarde de una cobardía y bajeza, desconocidos en el noble público de Lima, no cesó de molestarle con la procaacidad de sus insultos hasta precipitarle en un acto temerario que ha podido

costarle la vida. Ya lo ha dicho alguien: la cornada de Sánchez Mejías, no se la dió el toro, se la dió un canalla. En estas dos fotografías está el notable torero en una apretadísima verónica y en la ejecución maravillosa del par de libélulas anterior a la cogida.

Foto: J. E. Campbell.

## LA ULTIMA TARDE

Vieja plaza de Acho, puedes por ahora cerrar tus puertas, porque la época que hoy acaba es la más encumbrada, insigne y gloriosa de tu vida centenaria.

Vieja plaza de Acho, puedes ya cerrar tus puertas.

Los viejos nos hablan de tiempos fastuosos en el circo legendario, donde empingorotados condes rejoneaban toros, blasonando esas arenas. ¡Complicada la fiesta, pero ingénuas. Ya era un hombre que citaba al toro y, cuando éste se aproximaba bufando, desaparecía en un hoyo cavado adrede en el redondel. Ya enormes muñeques que espantaban a la fiera. O bien, lucidos y pintorescos despejos militares. O las arriesgadas imitaciones de Tancredo López. O se saltaba el toro a la garrocha. O se banderilleaba en bicicleta o a caballo. O toreaban señoritas toreras. O, en fin, el capeador nacional, jinete en finísimo potro, burlaba la acometida del toro con precisas y elegantes cabriolas.

Los viejos nos hablan de todo aquello. En sus labios adquieren sonoridades magníficas los nombres de *Rebujina* y *Cuatrodedos*, *Frascueto*, *Cara Ancha* y *El Valiente*; y algo de orgullo y

de tristeza hay en sus palabras cuando recuerdan las hazañas de Angel Valdez y de Soria, la maestría de los Asín y Céspedes, la destreza de Papi-

to y a esos cuatro morenos, excelentes banderilleros, que se llamaron *Bobito* y *Volante*, *Fosforito* y *Mentirilla*.



Sánchez Mejías, aún en los dolorosos instantes de las curas, se muestra animoso y ajeno al sufrimiento físico. En esta instantánea conversa animadamente por teléfono con un interlocutor o interlocutora, que debe merecerle la más grande simpatía a juzgar por su expresión risueña.

Helados  
D'ONOFRIO  
EXQUISITOS.

# ¿El épico Cisneros y el épico Chocano?

Para Luis Velasco Aragón.

Hablando, hablando sobre la novela peruana, háseme venido a las mientes un asunto que era mi tentación desde años atrás, y que, ahora, con tiempo, espacio y ocasión, me ofrece tema para insinuar algunas observaciones sobre la literatura nacional. Falsas o ciertas, mis observaciones son absolutamente mías. Creo que el primer deber de un escritor es no repetir. Cuando no se tiene un tema nuevo, que es muy raro, o un punto de vista original para tratar viejos asuntos, lo honrado es olvidar la pluma y esperar que la originalidad nos asista con su divina lumbre. Sobre todo en los estudios críticos, lo esencial es ser sincero, y sincero quiere decir personal, y personal significa

ser original. Tengamos presente que los exégetas no son, como alguna vez dijo Nietzsche, simples glosadores. El exégeta, para ser tal, debe construir una obra nueva sobre el motivo de su glosa: el crítico—apunta Wilde en *Intentions*—ha de forjar una obra de arte a propósito de la que comenta. Anatole France va más allá: tratando de Pascal, dijo: "Voy a hablar de mí, a propósito de Pascal".

Y esta es la única cualidad que yo reclamo para mis observaciones: sinceridad. Por eso, los apuntes sobre la novela me han sugerido éstos sobre lo que se ha dado en llamar la "Poesía épica" del Perú, esos convencionalísimos términos que rezan el "épico Cisneros" y el "épico Chocano". Estudiémoslos rápidamente. Así llegaremos al

convencimiento de que están mal clasificados. Y que la épica no cabe en nuestra literatura, a no ser que apelemos al totalmente pasado acervo indígena o, tal vez, a la pretérita leyenda colonial.

Épicos son—ha dicho Ventura García Calderón—épicos son Luis Benjamín Cisneros y José Santos Chocano. ¿Por qué? Raro es—añade Ventura—que la epopeya surja en estos tiempos. Cierro. Lejana está la época de los rapsodas y ninguno de los ciegos de ahora se llama Homero o Milton, ni ninguno de los protegidos de los príncipes se llama Virgilio, ni hay un loco que apellida Tasso. Mas, la civilización con su incesante trajín renueva el espíritu de los hombres y la faz de las cosas. La Vida se ha transformado radicalmente, y al clamor de las sirenas de las usinas gigantes, surge de la nada el milagro de un universo desconocido.

Electricidad y democracia, han renovado el concepto de la vida. Electricidad y democracia engendraron el verbalismo empenachado de los políticos, la trémula admiración de los poetas. Walt Whitmann no despreció los cerdos de Chicago, porque sabía que ellos eran fruto del milagro nuevo. Y esta es la epopeya actual...

Epopeya que huele a yodoformo, que tiembla amarillenta como un foco eléctrico y ganguea como un claxon: esa es la poesía civil, la poesía civil de Hugo, de Carducci y de Walt Whitmann, de Chocano y de Cisneros, la poesía civil que en el *Canto a Roosevelt* amenaza líricamente al cazador: "pues cuentas con todo, solo te falta Dios".

La poesía civil no es ni puede ser la epopeya. Tanto valdría confundir los libros de caballería con las novelas fantásticas de hoy. ¿De dónde la identidad entre Amadis y un héroe de Hoffmam, entre Belianis y el estrambótico Des Esseintes, entre el doctor Pluma, de un cuento de Poe, y el caballero Pentapolín? La poesía civil no es la epopeya. Cantar la grandeza del ánfora de elecciones políticas no es lo mismo que cantar la magnificencia de Agamenmón el Atrida; ni se parangonan Bolognesi, hijo de varón y de hembra, con Aquiles, engendrado por Pelco y por la divina Tetis, y cuya armadura era forjada por Hephaistos y cuyo cuerpo era invulnerable, salvo el maldecido talón... En la epopeya moderna, es decir en la poesía civil, los hombres no han menester de taparse los oídos para burlar el maléfico requerimiento de las sirenas; ni hay Circe capaz de convertirlos en cerdos; ni Odiseo que tome la forma de un anciano, ni Minerva que se llame Mentór, ni maravillosa energía de un Eneas, ni rebeldía semejante a la de Luzbel.

"Y pues cuentas con todo, solo te falta Dios" le decía Rubén al cazador Roosevelt. Repitamos a los llamados poetas épicos de hoy, la frase de Rubén: "Y pues contáis con todo, solo una cosa os falta: Dios".

Falta Dios, vale decir lo maravilloso. Don Ignacio de Luzán, el célebre preceptista en su "Poética o reglas de la poesía en general y de sus principales especies" publicada por vez primera en 1737, cita la definición aristotélica y concluye afirmando que la epopeya "ha de ser ilustre, grande, maravillosa, verosímil, de justa gran-

*Lov'me*  
El Perfume del Romance

ES otro nombre con el que también se lo conoce en la alta sociedad. Es un aroma suave y delicado. Entre los productos de tocador de la famosa Casa MELBA de Chicago, E.U.A., se hallan

Esencia • Talco • Loción • Sachet  
Polvos para la Cara • Brillantina • Colorete  
Bandolina • Perfumes  
Estuches de Combinación para Regalos  
Lápiz para los Labios

Los procedimientos de manufactura son nuevos y exclusivos de esta casa. En esta forma se fabrica el polvo ideal, impalpable por lo fino de su textura, sumamente grato y adherente. El polvo *Lov'me* para la cara tiene todas estas cualidades, por lo cual conserva la piel en el envidiable estado de frescura, suavidad y delicadeza.

Representantes:  
Federico Fernandini  
Casilla No. 1496  
Lima

The Melba Mfg. Co., Chicago, E. U. A.  
Sirvase enviarme absolutamente gratis, unas muestras de polvo para la cara LOV'ME.

Nombre .....  
Calle .....  
Ciudad..... Republica.....

deza, una y de un héroe" (vol. 2o., pág. 262. ed. 1789).

Para Hugo Blair basta que la epopeya relate "alguna empresa esclarecida en forma poética... Don José Gómez Hermosilla repite, en su "Arte de hablar" la deficiente definición de Blair, pero admite que los actores de la epopeya puedan ser héroes y seres sobrenaturales, aunque se pronuncia en contra de la máquina o sea del aparato fantástico. Tanto valdría condenar la *Iliada* porque intervienen los dioses; la *Odisea* porque lo maravilloso prima; la *Encida* porque el *fatum* rige toda la acción.

Pero, dejemos a estos tratadistas añejos, y vengamos a cuentas con un espíritu moderno, culto entre los cultos, selecto entre los selectos: hablo de José Ortega y Gasset. Y he aquí lo que él dice en sus "Meditaciones del Quijote", edición de 1914: "Novela y épica son precisamente lo contrario. El tema de la épica es el pasado como tal pasado: háblanos en ella de un mundo que fué y concluyó, de una edad mística, cuya antigüedad no es del mismo modo un pretérito que lo es cualquier tiempo histórico remoto... El pasado épico no es nuestro pasado. Nuestro pasado no repugna que lo consideremos como habiendo sido presente alguna vez. Mas, el pasado épico huye de todo presente, y cuando queremos, con la reminiscencia, llegarnos hasta él, se aleja de nosotros galopando como los caballos de Diómedes y mantiene una eterna, idéntica distancia. No es el pasado del recuerdo, sino un pasado ideal."

¿Oísteis?

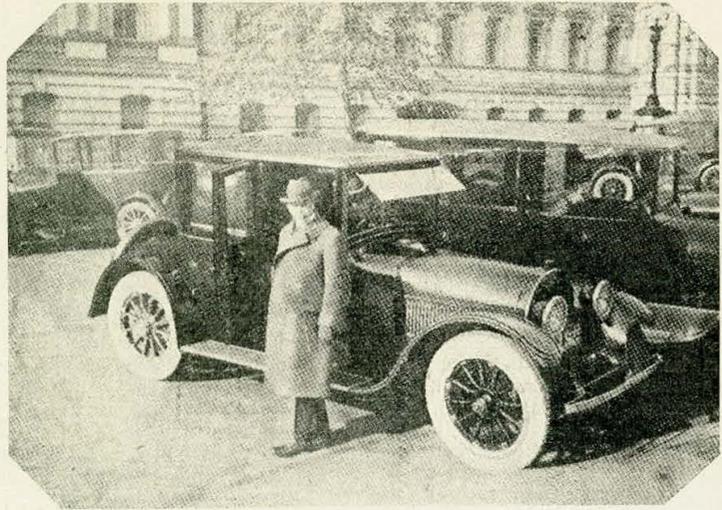
No es un capricho mío. Desgraciadamente nada invento todavía.

La epopeya requiere un pasado que se mantenga inmune del recuerdo. Bolognesi está demasiado en nuestro corazón para ser sujeto de epopeya; la Independencia del Perú y el 28 de Julio son temas aún en discusión; por muchos que nos afanemos Alma América y Aurora Amor no pueden ser poemas épicos. Ni en el fondo, ni en la forma, ni en la intención, ni en el eco.

Luis Benjamín Cisneros, el autor de "Edgar" y de "Julia", fué siempre un poeta harto sentimental y delicado, cantor de los jazmines y de los niños, de las vírgenes muertas en la primavera, de los amores castos, de todo lo que es puro, de todo lo que es blanco. En veces escribía versos para que los recitasen sus hijos en reparticiones de premios; versos ingenuos, rebosantes de ternura, en los que mal podía anunciarse el fuerte cantor de una epopeya... Partió, luego, a otras tierras. Cantó "Al Perú"; escribió una oda al nuevo siglo; dedicó una melodiosa Elegía a Alfonso XII y, dueño ya de su forma, admirado de la riqueza verbal de "Las montañas del oro", empezó su inspiradísimo poema *Aurora Amor*.

¿Qué cosa es *Aurora Amor*? Sería imperdonable sacrilegio, querer clasificarlo. Con sentirlo, basta; sobra el encasillamiento. *Aurora Amor* es bello; eso basta. *Aurora Amor* no es una epopeya, ni en el sentido clásico ni en el sentido en que la quieren entender algunos. No es epopeya clásica, porque falta lo maravilloso, la unidad, el héroe central, el pasado total. No lo es, en el sentido moderno, porque le sobra corazón. Y la poesía

## El Ministro de Correos Dr. Hubert Work y su Cadillac



El Dr. Hubert Work, Ministro de Correos, es el quinto miembro del Gabinete del Presidente Harding, que posee un Cadillac. Los señores Hoover, Fall, Weeks y Davis completan el quinteto.



## Wessel, Duval & Co. - Lima

Mantas 184 Teléfono 2492

civil, mal llamada épica, se basa en la reflexión, en la admiración reflexiva de las grandezas actuales.

Luis Benjamín Cisneros es, y lo será siempre, un lírico, un lírico sincerísimo y apasionado, capaz de sentir los matices más ténues, pero nunca los vigorosos colores de una epopeya.

En Chocano la confusión se explica. Poeta objetivo, al parecer, porque canta la Naturaleza, no observaron los críticos que ponía su alma en cada trazo, y que veía siempre con su retina hipertrofiada, con sus ojos telescópicos creados para observar microbios. ¡Pobre Micrómegas, atado en este planeta diminuto, sus ojos tenían la virtud de sentir como si fueran corazones! Un poeta objetivo había descrito la maravillosa trayectoria de un túnel trasandino: él sólo vió que el tren era como "una aguja que cosiera montes". Y, siempre, la visión personal, la nota íntima, subjetiva en todos sus versos. Poeta individual, uno, subjetivo, mal podía cantar glorias comunes.

Si se acuerda del gran capitán es porque ya sabe "que un viejo infolio le ha dicho que apenas una gota de sangre de Gonzalo de Córdova hay en él". Si recuerda a Incas y Virreyes, es porque, de no ser Poeta, habría sido "un blanco aventurero o un indio emperador". Y si cantó a Bolognesi, culpado a los fogosos veinte años. No en vano comenzó balbuceando los mansos ritmos de "En la Aldea" y "Azahares". Luego *Iras Santas* es una desviación política, desfogada con renglones cortos. La *Selva Virgen* muestra la amalgama del lírico y el poeta objetivo. El mismo llama poesía civil a su "Epopeya del Morro", en la reedición de 1908.

*Alma América* y *Fiat Lux* muestran, nuevamente, al lírico enamorado de la Naturaleza. Quien canta a una orquídea no es un épico, y quien se postro ante la belleza de una magnolia, no recuerda ni mucho ni poco a Homero... Y, ahora, los *Nocturnos*, las *Estampas Neoyorninas*, ¿no os están diciendo de cómo la vida devolvió su verdadera personalidad a este Poeta extraviado en las selvas alucinadas?

¡El épico Cisneros y el épico Chocano! Pues, no, señor. ¡Que más dan las clasificaciones si este magnífico Poeta de América escapa a todos los encasillamientos!

¡Y pensar que fué el sabihondo señor don Andrés González Blanco quien estableció la decantada división: el épico Chocano, el lírico Rubén! Y es él quien, en su estudio sobre aquel lirida, cita la gran frase de Goethe, que explica la poesía chocanesca, toda figura, todo color!

Novela y épica son dos géneros totalmente opuestos: en el presente el uno, en el pasado perfecto el otro; humano ágil, y éste fundamentalmente fantástico; íntimo el primero, y el segundo de interés para una raza o para una nación.

¿Para qué queremos epopeyas?

Nuestra poesía civil es bastante. Dejemos a Júpiter y a Huiracocha en paz. Que duerman tranquilos en el olvido de las gentes, Aquiles y Pachacutec, Eneas y Manco, Ulises y Pizarro, Rolando, Godofredo, Talguén, Lautaro y Satanás. Y si habemos ansia de cantar, cantemos la inquietud de cada día, más nuestra, más profunda, más humana, que cualquier otra inquietud.

Luis Alberto SANCHEZ.

LA GRAN TINTORERIA  
ITALIANA

"IRIS"

Plateros S. Pedro 121

No es ni tiene sucursales

Especialidad:

LAVADO EN SECO YA VAPOR  
- TEÑIDO FIRME -

\*PRECIOS JUSTOS\*  
\*GARANTIA\*  
\*PUNTUALIDAD\*

## Clínica de Partos de Rosalía Morris de Merino

OBSTETRIZ

Avenida de la Magdalena.—Antigua Clínica Larré  
Teléfono 3379

Asistencia esmerada—Precios módicos  
English Spoken

Cuando el ambiente es propicio las insinuaciones se convierten en bellas realidades. En terreno preparado la simiente echa fácilmente sus raíces. El doctor Villarán, en el discurso inaugural de la universidad, al dejar constancia de la gratitud nacional por las donaciones de algunos caballeros acaudalados, hechas a esa institución, durante el año último, vislumbró la continuación de esa nueva forma de arbitrar fondos; e hizo bien en hacer un llamamiento a la generosidad *nunca desmentida* de nuestras clases afortunadas, que tienen abierto un nuevo campo filantrópico donde invertir sus donativos con provecho y alto grado de nacionalismo.

Y la insinuación ha encontrado eco favorable, que ha comenzado a traducirse en hechos prácticos, sin hacerse esperar mucho.

Si todo lo que se hace entre nosotros, es cuestión de moda o de costumbre, habremos de convenir en que el noble ejemplo iniciado por el señor Faustino G. Piaggio, con su reciente dádiva a la universidad de San Marcos, tiene que encontrar, cuando no la emulación, siquiera la imitación de su desprendimiento y filantropía. El primer jalón en la nueva etapa está puesto, y veremos quienes habrán de seguirlo.

Por fortuna, contamos con buen número de gente rica y adinerada, que no se negará a contribuir con un *pequeño óbolo* a la obra altamente organizadora iniciada y esbozada por el rector doctor Villarán.

Nuestros Morgan, Rockefeller, Carnegie, Larco Herrera. . . ., tienen la palestra expedita, y el "alto honor" para disputar, a porfía, los lugares más prominentes.

¿Todo un tratado de Ciencias Políticas en instrucción media?

Si; aún más, integrado con el curso de Sociología.

Por obra y gracia del nuevo plan de estudios, se ha tenido la peregrina amabilidad de imponer a los alumnos de media, un estudio tan grave, tan heterogéneo y complejo; a ellos que ni aprenden bien Historia de las civilizaciones. Los profesores son los *recientados* con la creación de esta nueva clase; cuando menos, tienen que reducir en un pequeño tratado o epitome, todas las materias, que son objeto del estudio de toda una Facultad. ¿Qué labor tan árdua la que tienen que llevar a cabo! ¡Pobres maestros!

¿Explicar en medio año Ciencias Políticas y en el restante Sociología? ¿Qué desconsideración! ¿Si es humanamente imposible!

Toda una novedad en materia de enseñanza. Y esta consideración sube de punto cuando tenemos en cuenta, que—entre nosotros—, salvo raras excepciones—los cursos son ya *hechos* o manufacturados y preparados convenientemente, por la labor paciente, cuando no menos lucrativa de los viejos o nuevos didácticos; de aquéllos que dedican sus preciosas energías, sus luces y su ponderado saber a la labor libresca, salvando de *cualquier modo*, "la vaguedad—que según Munsterberg—es el pecado habitual y verdaderamente imperdonable de la literatura pedagógica".

Ahora sí que tienen que trabajar los profesores; nada de textos *adecuados* y aprobados por la Dirección de Enseñanza; todo el trabajo tienen que hacerlo a fuerza de explicaciones y de copias, de alguna procedencia.

## Puntos de vista

Cuando menos ha debido señalarse la materia, objeto especial del curso.

La desorientación y vaguedad son mayores si se considera que al profesor se le ha dejado en completa libertad de formular los programas. Esto aparentemente le favorece; pero conviene recordar que, a fin de año, tiene que enviar el cuestionario de exámenes, para que la Junta Examinadora Nacional, elabore la pauta oficial y general para todos los colegios, después de comparar, rectificar y combinar los cuestionarios presentados por todos los profesores de la República.

Esta innovación *apriorística* nos dá la medida de una gran parte de las reformas que vienen implantándose en todo orden de cosas.

La prensa diaria se ha encargado de dar cuenta de la condición lamentable en que se encuentran los presos de las cárceles, en algunos departamentos, en orden a la alimentación y a la higiene.

En verdad, la situación de esos desgraciados es algo que apena hondamente la conciencia colectiva, espeluzna el ánimo, y lleva al infausto convencimiento de que dichos establecimientos han perdido, hoy más que nunca, su carácter de "lugares de seguridad" que la Constitución les asigna, para convertirse en antros de corrupción desenfrenada y de tortura humanamente inconcebible. Su Majestad, *el Hambre* ha hecho irrupción irremisible en los *honestos* dominios de Luigi Vampa.

Los reclusos—muchos de ellos sin culpabilidad—sufren los horribles martirios del desempleo social, que el Estado está llamado a prestarles, faltando a este elemental deber por obligada consecuencia de la crisis fiscal; poderosa razón ésta que se arguye, en todo momento, para encubrir muchas anomalías de nuestra organización penal, cuando nó de la aplicación perfecta de la ley.

Los ciudadanos que han tenido el infortunio de ingresar a estas aulas de refinamiento criminal—sean o no delincuentes—se ven obligados a luchar, desventajosamente, por la vida. En algunos lugares se sabe que han retrocedido al sistema alimenticio de las hierbas crudas—frugales y naturales ensaladas, sin condimento, a la manera de Nemrod—; en otros, se ven obligados, materialmente, a utilizar los desperdicios orgánicos que se encuentran a la mano, con desesperación y urgencia—curioso modo de simplificar y de reducir a la mínima expresión el alimento, a lo capitán Astorga—; y en alguno, ¡oh desdicha!, como en Ancash, se les expone a una masacre inhumana, cobarde, inaudita. . . .

Parace que presenciáramos el espectáculo siniestramente edificante de la regresión de las cárceles, tristemente célebres, de la Inquisición.

Ya no es la literatura pornográfica, sino la que denominaremos aproximadamente con el nombre de *bolshevikique*, la que hoy se va difundiendo, con caracteres alarmantes, en el seno de las clases obreras del país.

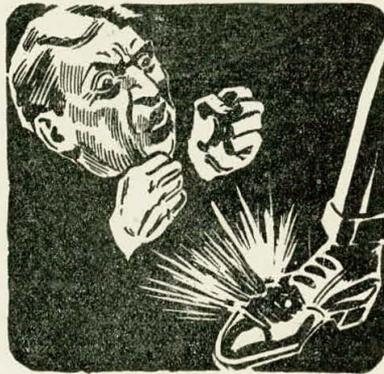
Figuráos, pálidamente, el efecto que habrán de producir las doctrinas acráticas, ateas y nihilistas de la actualidad y de las pasadas centurias, en la mente indisciplinada, desorientada y fácilmente impresionable de nuestras masas proletarias.

Ya hemos tenido ocasión de ver muy de cerca los efectos que producen tales lecturas, con motivo de las huelgas y simulación de levantamientos comunistas, verificados en estos últimos tiempos. Razón, muchísima razón tuvo Garofalo para expresar que "socialismo y libertad son dos palabras mágicas para las muchedumbres, que no se dan cuenta ninguna de su significado *especial*".

Recomendamos este tópico a los caballeros de la universidad popular, para que, al tiempo de dictar sus lecciones en los centros obreros, le tengan presente y traten de conjurar el mal.

A. M. P.

## Adios, Callos! Dice "Gets-It"



Los Gallos Huyen

cuando son tocados con "Gets-It." Como una esponja embebe el agua, "Gets-It" absorbe todos los dolores.

"GETS-IT"

es el original extractor de callos. Fabricado por E. Lawrence & Co., Chicago, E. U. A.



UNICO REPRESENTANTE  
A. NORIEGA DEL VALLE S. en C.

ORTIZ No. 332—LIMA

## COMPANÍA DE SEGUROS

## "RIMAC"

CONTRA INCENDIO Y RIESGOS MARITIMOS

FUNDADA EN 1896

La que tiene más capitales acumulados de todas las Compañías nacionales.

### DIRECTORIO

Presidente.—Sr. VICENTE G. DELGADO.  
Vicepresidente.—Sr. PEDRO D. GALLAGHER.  
Presidente de la Cámara de Comercio de Lima.

### DIRECTORES

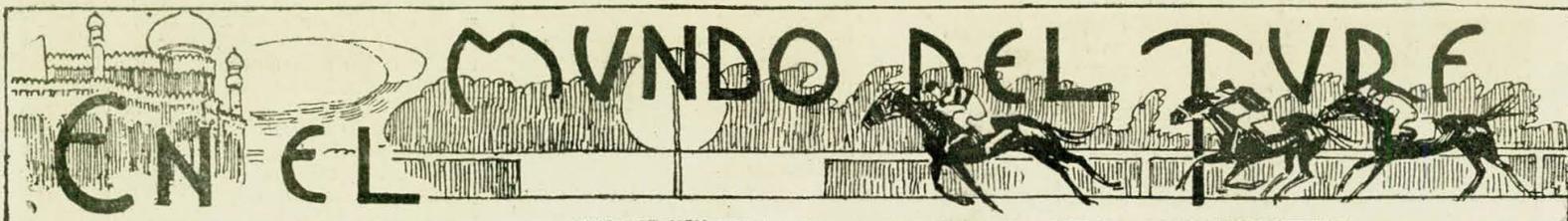
Sr. César A. Coloma—Coloma Rehder & Co

Agencias establecidas en toda la República.

Sr. H. H. G. Redshaw—(W. R. Grace & Co.)  
Sr. H. P. Hammond—Graham Rowe & Co.  
Sr. Germán Loredo—G. Loredo & Co.  
Sr. P. F. Stratton—(Wessel Duval & Co.)  
Sr. Andrés F. Dasso—Sanguinetti & Dasso.  
Sr. Juan Nosiglia—Nosiglia Hermanos.  
Sr. G. Trittau—Gildemeister & Co.

GERENTE: Sr. SANTIAGO ACUNA

Oficina: Calle de la Coca Nos. 479 y 483.



**Eos confirma ser un crack.—Cuadruple-  
te del Stud "Cascabel".—Fracasos  
de la cátedra.**

La tercera reunión de la temporada ha sido de consagración para la yegua Eos, como crack de indiscutible poderío en las pistas de Lima, y en los mejores centros de Sud América. No en vano ofrecieron treinta mil pesos por ella de Buenos Aires, oferta que sus dueños desecharon con mucho acierto, porque es una esperanza inestimable. Hace poco decía yo, refiriéndome a Eos, la lindísima negra tan ágil como valiente, que corre voluntaria al principio y al fin de la prueba, ha heredado de Irigoyen la velocidad y ese afán de destacarse de los grupos dominando siempre, el tipo y la alzada; pero tiene en la ascendencia materna de Flying Scud, por que ostentar una perfecta belleza de carrera con sus ojos rutilantes y avizores, las livianas, vaporosas formas del cuerpo, movidas por músculos leves, pero templados como el acero. Eos solo aplaca su codicia de dominación cuando va a la cabeza volando las distancias.

Desplegados en línea de partida los cuatro competidores del clásico "Enrique Meigg", Eos asume la dirección, con el poder de su maravilloso pique, cuando el starter los manda correr. La siguen Veronés, empleado fuertemente, Manuá y Tirsis. En la recta del mar Tirsis pasa a Manuá deslizándose por los palos y acosando a Veronés muy de cerca, pero en los 600 tienen que ceder el viejo luchador, agotado por la falta de training. Eos continúa su triunfal entrada y llega a la meta contenida, siendo abatido Veronés en los últimos instantes, por Manuá, q' le gana el placé. Los primeros 200 metros los hizo Eos en 12 segundos, los 700 en 45 y los 1000 en 1.3, la milla en 1.39 4/5, y los últimos 1000 también en 1.3. Los 1800 en 1.52 1/5. El tiempo oficial no es exacto, está en contra de los mejores cronometristas de Santa Beatriz, que tomaron el tiempo que apuntamos, y que está en perfecto acuerdo con los parciales.

La primera de la tarde empezó con la serie de fracasos en los anuncios de ganadores; Balsora tomó bien la gran partida que dió el Juez, apagándose en los 600, con falta de respiración según se dice, por su estado. En los 700 ya Malón estaba al frente de los enemigos, viniéndose fácilmente hasta la meta. Casi en el disco, Sultanat se sobrepuso a Sa Chance y le arrebató el placé. Esta potrancia francesa, de nobilísimo origen, parece muy ligera y buena para los finales. Pertenece a uno de los sportmen más hábiles, aficionado de corazón, que ha servido a la hípica en muchas ocasiones y diestro jinete caballero. Malón ganó por medio cuerpo, y el tercero a una cabeza. Tiempo, 1.7 2/5.

Tomaron parte en la segunda, Cruz del Sur, Polimint, Exeter, La Catrera y Agua Regia, ha hecho performance contraria a sus características de ligereza y brío, y a sus calidades de atropelladora, expuestas en su carrera del domingo 8. Ahora partió con todos y en vez de ir de punta o en el segundo lugar se retrasó hasta quedar retirada en el fondo, como si no hubiera querido correr y se abrió en la curva para perder la opción en la formidable atropellada. En fin, hizo Agua Regia en manos de su jinete Quiroga, una de esas maniobras tan claras, que decepcionan al público, envuelto ya para desgracia de la hípica en tanto pesimismo. Encarecemos a los Comisarios que faltas tan notorias se juzguen de oficio inmediatamente, allí sobre el terreno, antes de que se cordinen las declaraciones y se haga imposible la gestión de mala ley. Las instrucciones dadas a Quiroga, fueron contradictorias a su ejecución.

mente, allí sobre el terreno, antes de que se cordinen las declaraciones y se haga imposible la gestión de mala ley. Las instrucciones dadas a Quiroga, fueron contradictorias a su ejecución.

Cruz del Sur, libre de su única enemiga, corrió cómodamente, y esperó la tardía acometida de Agua Regia, ganando solo por un pescuezo, a pesar de todo. Tiempo 1.27 1/5, y el domingo anterior quedándose parada Agua Regia, con retraso de un segundo, llegó a media cabeza de las empatadoras, en 1.26 1/5.

Fué la tercera otro descalabro de los pronósticos. La que debió ganar se quedó completamente parada en las cintas y partió cuando los adversarios estaban a doscientos metros opinado siempre que el dinero apostado a un animal que se queda en las cintas, y parte sin opción por orden del starter, debe ser devuelto a sus apostadores, porque si el defecto está en el animal, como parece que sucede con Cleopatra, según opinión de los Comisarios que la han suspendido, el público no debe pagar la falta; y si es por el jockey, menos; sería esto una inmoralidad incomprensible. ¡Hay que defender ante todo los intereses del público. Cuando los aficionados vean actos justicieros y enérgicos en esta forma, volverá a poblar el hipódromo, que hoy está desolándose.

Como un paseo de galope resultó esta para Pic Assiette. Factor Ruso tomó el comando, porque Pic Assiette encontró más cómodo correr de alivio, por su alto peso. Black Prince, que no hace o no quiere hacer nada en su abono, iba escoltando a los otros. Hizo éste un falso amago sobre Pic Assiette emparejó en la curva a Factor Ruso y en el derecho lo pasó para rematar al galope

pe en 1.48 3/5, a un cuerpo y cuarto de Factor Ruso. Black Prince a 4 cuerpos y en tal tiempo!

Heronac, Madame Angot, Pilún y Glass. (Para qué corre Glass) son los contendores de los 1400 metros. Madame Angot guiada desde el saque con la animada maestría de Herrera, toma punta y dejando que a trechos se le aparejase Heronac con su aprendizaje, jugaba con él abriéndolo en todo sitio. Así llegaron al derecho, donde se hizo encarnizada la lucha y pasaron el disco a medio cuerpo, en 1.26 3/5. Pilún no estuvo a la altura de su fama; pesado, sin fuerza y sin valor, hizo un papel desairoso.

En la última un error de táctica acabó con el favorito. Fíguro es un especialista que se emplea con vigor corriendo de punta y han querido correrlo deteniéndole una energía de costumbre y de calidad, gastándolo al freno como sucede irremediablemente en estos casos, por toda la gran curva, donde él más corre cuando lo manejan discretamente. Pero gastado y aburrido el caballo, presentó el triste papel de rendirse en los 1800, cosa que nunca ha hecho, sino ya en la misma meta cuando lo han ganado. El jinete fué encargado de combatir las fuerzas de su propio caballo.

Anulado en esta forma Fíguro, lo pasaron Chirigota y Peruano, obteniendo el premio la del Cascabel y el placé Peruano.

Los cuatro animales del Stud "Cascabel" ganadores en la sesión del 15, han manifestado condición de carrera y la maestría de sus jinetes.

WILSON.

**USE**

**"FERRO - KEEP"**

**DU PONT**

**PINTURA**

**SIN RIVAL CONTRA EL OXIDO**

**MEJOR QUE TODAS**

**MAS BARATA QUE TODAS**

**ERNESTO DE ROSSI**

**AGENTE**

**BEJARANO 275/77**

**PILOL**

vigorizando la RAIZ del CABELLO impide la caída y provoca el crecimiento del pelo.

La suplantación del nombre PILOL que se ha hecho, es prueba de su fama merecida.

¡Exija siempre la marca PILOL SIN MAS.

Laboratorio de la BOTICA INGLESA.

— LIMA —



El Coronel don Leonidas González H., Director de la Escuela Militar, ofreció el martes 17 del presente un Thè-champagne a un numeroso grupo de jefes y oficiales del Ejército, retornándoles la felicitación que había recibido el distinguido Jefe con motivo de su cumpleaños. Tanto el Coronel González, como su gentil esposa, prodigaron a sus invitados las más finas atenciones

### Marisabidilla:

Cada transatlántico que zarpa del Callao en viaje a Europa, se ha ido llevando, en los últimos tiempos, un buen lote de familias limeñas. Nos vamos quedando en cuadro las pollas de la capital. Gran número de ellas, y de las más guapas y hermosas, lian de pronto sus maletas para embarcarse en uno de esos antipáticos vapores de la O., que periódicamente pasan por el vecino puerto. Antipáticos para mí, que no vislumbro la posibilidad del tan deseado paseo por el viejo mundo, condenada a que me coma la envidia, cada vez que voy abordo a despedir a las amigas más afortunadas que yo.

Por parte de padre, no debo esperar el tan codiciado viajecito. Su renta apenas alcanza para que la familia no alije al hombre en la casa y, muy de tarde en tarde, para asistir a alguna función de teatros a precios módicos. Eso sí, vivimos ajustadas escrupulosamente a nuestro presupuesto, cumpliendo con religiosa puntualidad todos nuestros compromisos, sin sentirnos jamás capaces del empaque con que no pocas gentes aparentan lo que no tienen o aplican lo que tienen a abonarse a la ópera, a salir de temporada a los balnearios, a recibir todas las semanas y a emperifollarse de lo lindo, mientras sus acreedores no les dan paz reclamándoles el alquiler de la casa, los recibos del agua y la luz, y el valor del suministro mensual del pan y la leche.

Menos debo esperar el viajecito a Europa por parte de marido, porque no lo tengo y porque, al paso que llevo, o no lo tendré nunca o, si algún día lo atrapo, me da el corazón que ha de ser un pobrete de los tantos que por allí pululan, con apariencia en las ropas por magnánima voluntad de la bencina.

No me quedaría, entonces, más esperanza que la de una suerte gorda de la lotería; pero hay que descartarla porque nunca adquiereo números, en gracia a la sabia experiencia de que, en Lima, tiene el cielo reservada es agrata sorpresa a los japoneses y los chinos, o a gentes ricas, y muy rara vez a alguien a quien sacar de apuros.

Y volvamos al éxodo de gente a Europa, que era la nuez de mi relato.

Si te pusieras a contar, Marisabidilla, cuántas son las pollas limeñas que hoy no respiran tierra en esta tres veces polvorienta villa, y pasean su garbo por los boulevards de París, ciudad central de la que parten en todas direcciones para recorrer y conocer el continente, te quedarías asombrada observando que ellas forman personal mayor, y en todo caso más homogéneo, que el que pudieras imaginarte. Allá está más de la mitad de Lima bien.

No hace mucho que un corresponsal, preocupado de no perder la pista a los peruanos en Europa, nos envió la relación detallada de los que se congregaron en Niza para disfrutar de las fiestas del clásico carnaval. Aquello parecía un padrón de mayores contribuyentes, calidad que en realidad tiene en el Perú, salvo el puñado de personas ilustres de cuyas luces aprovecha el país para su servicio en el extranjero. Era una lista interminable de gente conocida—flor y nata de la sociedad limeña—casi tan larga como la que se publica aquí los sábados con los nombres de los asíduos a las funciones sociales del Cine.

A engrosar el número de tantas encantadoras muchachas ausentes, han ido el viernes último, por vapor "Orcoma", tres pollas altamente coloca-

## CRONICAS SOCIALES

das en nuestra sociedad, bonitas si las hay, elegantes y graciosas ejemplares de limeñas de las que obligarían a persignarse a un manco y a correr la milla a un cojo. Tres donairosas damitas con las que un príncipe de cuento de hadas, cerraría el triángulo de sus amorosos ensueños, de sus idílicas aspiraciones. Criaturas divinas, de más chipén que una maja sevillana.

Lucha Larrañaga, Angela y Aida Velarde Kemish, fueron despedidas a bordo por enorme cantidad de parientes y amigos. En el mismo vapor regresaba a Cuba el simpático señor Ministro de ese país y su distinguida familia. Y así se vió el barco invadido de gente, formando tremenda algazara. ¡Y cuánto pollo, aquella asoleada mañana, con los párpados a la funerala y el corazón hecho un nudo, tratando de disimular la pena del abandono!

El buque iba totalmente lleno. Numerosos pasajeros de Chile, también de viaje a Europa, a-

penas dejaban campo para los que se embarcaban en el Callao; entre éstos, varios italianos de copiosa prole. Una señora, que ocupaba un camarote con su hija, reclamaba a voz en cuello contra el mayordomo, que intentaba darles como compañero de viaje a un mocetón no mal parecido, dispuesto a hacer valer los derechos de su boleto que señalaba uno de los tres números de la cabina.

La vieja vociferaba como un energúmeno, y no le faltaba razón. Trataba de hacer entender por señas al flemático inglés, que actuaba de camarotero, la imposibilidad de que dos mujeres solas recibieran a un huésped extraño para ellas. Apiadada de la situación de las infelices y aprovechando de mi conocimiento del idioma, tercié en el lío.

—¿Por qué no pasa usted a estas señoras a aquel camarote que está desocupado?

—Porque ese es un camarote especial para novios, me respondió. Para ocuparlo, hay que pagar un fuerte sobre precio y, además, su dueño es un señor peruano que no tarda en llegar.

La curiosidad me picó como un zancudo. Camarote de lujo reservado para novios que no tardarían en embarcarse. ¿Quiénes podían ser? De los últimos matrimonios, ninguno salía en viaje de luna de miel, que yo supiera.

Un bullicioso tropel de jóvenes que avanzaba, me sacó de mis cavilaciones. Venían rodeando a un amigo, seguido de mozos con baúles y maletas. Mi sorpresa no tuvo límites al reconocerlo y al ver que le abrían el elegante camarote, tapizado de seda roja.

—¿Pero es que estás de viaje, ñato? ¿Eres tú el dueño de este camarote?

—Sí, Maruja. Salgo a escape para París. Cuestión de poco tiempo.

—Pero este camarote es para novios que no tardan en venir.

—Es mío, Maruja. No había otro libre. Muy caro ciertamente, pero ¡qué diablos! algo hay que arriesgar. Me urge asegurarlo para el regreso...

Y mientras la bocina del vapor anunciaba la partida, el viajero sacó del bolsillo una estampa y la colocó en la repisa del velador. ¡Era una imagen de Nuestra Señora de las Aflicciones!

La temporada en los balnearios toea a su fin y la gente la despide apurando paseos y fiestas.

El sábado ofreció el Casino de Chorrillos un té celebrando la inauguración de un torneo de bridge y tennis, en el cual se han inscrito muy hábiles y lindas jugadoras. Se pasaron muy agradables horas, charlando y bailando, entre amigos y amigas que era todos gente selecta, es decir, poca...

Mañana volverá a abrir sus puertas este centro social, pero esta vez con un gran bañe de los de tomo y lomo. Reina gran expectativa por esta brillante fiesta, con la cual el Comité va a demostrar que lo del paseo a burro, inventado por Maruja en una de sus anteriores crónicas, no pasaba de ser una cuadrúpeda broma.

El Casino del Barranco ha entrado en época de actividad, bajo la entusiasta dirección de la nueva junta directiva que preside el señor José Antonio de Lavalle. Posee un local hermoso y confortable, en el cual se sirvió la noche del último sábado una magnífica comida danzante a la que hizo honores muy selecta concurrencia. Son otras muchas las fiestas que proyecta este distinguido club, cuyo resurgimiento parece definitivo. Entre ellas, se habla ya de un baile que promete ser un gran suceso.



Los aretes de filigrana de plata y los pendientes Cruz de Malta, son las joyas de última moda y de más alto gusto artístico.

Único lugar de venta la joyería de

**PEDRO A. ESPINOZA**

PLATEROS DE SAN AGUSTIN No. 169

CINEMATOGRAFICAS

La joven de mirada sonriente



[- Señora Zoila Atala Rivera.—7 Abril 1923

Cuando allí por el mes de noviembre te escribí, Marisabidilla, sobre el matrimonio de María Balta Hugues, te dije que este acontecimiento, de gran resonancia social, era sólo el primero de un abono a cuatro en el seno de esa simpática familia.

Y así ha sido: el martes se han celebrado las bodas de Sofía con Fernando Rodríguez Larraín, joven pareja que une sus destinos bajo los mismos felices auspicios que la de María con Guillermo Porras.

Fernando es un guapo muchacho por todo concepto, no sólo como varonil tipo de hombre buen mozo y correcto, sino muy principalmente como persona que se debe a su propio esfuerzo, enfrentando a la vida su inteligencia y su trabajo. Y Sofía ¿necesitaré hacer el elogio de esta adorable niña, cuya juventud en flor eclosiona en gracia y fértiles virtudes? En su alma tierna juegan en maravillosas gemas todos los primores, y en su espíritu lozano y robusto campean triunfales los dones envidiables que son atributo de todas sus hermanas. En su corona de novia jamás podrán marchitarse los azahares, porque los refresca el efluvio de un amor puro y sólido, que ha prosperado al margen de la malicia y el interés.

La ceremonia, bendecida por el Nuncio Apostólico en casa de los señores Balta, fué de conmovedora sencillez. Ante el Crucifijo del improvisado altarcillo del salón de honor, ostentando la veneranda efigie el símbolo de su sublime sacrificio, entre macizos de blancas y fraganciosas rosas, los novios se dieron por esposos, afirmando sus propósitos de sana y perdurable dicha. Ganada la tienen quienes de Dios la imploran con tan honda sinceridad, con tan profundo favor y con tan justo derecho.

Concurrimos a la boda sólo un grupo de relaciones íntimas de la familia, que disfrutamos de las esquisitas atenciones de los dueños de casa, a fables y cultos. El bar era magnífico y la orquesta espléndida.

Maruja, que profesa singular devoción al nuevo hogar, hace cálidos votos por su merecida prosperidad. Y queda esperando la tercera de abono.

¡No me pellizques, Alina!

MARUJA.

Sentado a los pies de su esposa, sobre el césped, el marido de Priscilla Dean dijo que contribuiría a informarme sobre la vida de su mujer, picaruela y juguetona, que mantiene el hogar en medio de una alegría constante y bulliciosa.

—Ya que usted es repórter. . . —me dijo el esposo.—no tengo más remedio que decirle la verdad. . . me he casado con una ratera; ¿lo sabía usted?

—Sí, con una ratera del cinematógrafo.  
—No. No se limita a la pantalla. Figúrese que me robó mi almohadón de cuero favorito para hacerse un sombrero de fantasía. . .

Pero, guiñándome un ojo alegremente, Priscilla interrumpió a su "amo y señor" Wheeler Oakman, para narrarme algo de su vida.

—Comencé a trabajar desde muy joven—me dijo.—Era entonces una chicueta muy diabla.

Cine "MUNDIAL"

De Viernes a Jueves

Hoy VIERNES

los cuatro primeros episodios de

LOS OPALOS DEL CRIMEN

a cargo del formidable atleta Art. CORD.

Mañana SABADO, monumental Programa cómico variado.

FRUTAS DE HORNO

UN RIVAL TRAICIONERO

NOTICARIO No. 45

El DOMINGO, tres grandes funciones. En Matinée los episodios 1o., 2o., 3o. y 4o. de

LOS OPALOS DEL CRIMEN

En vermouth y función nocturna, sensacional reprise de

EL CASTIGO DE LA COQUETA

por Marie PREVOST.

El LUNES, los episodios 5o. y 6o. de LOS OPALOS DEL CRIMEN, titulados

LOS CAMINOS DE LA TRAICION

PAVESAS DE ODI

y una notable cinta cómica, titulada AVENTURAS FERROVIARIAS.

El MARTES, volverá a triunfar la encantadora GLADYS WALTON en

LA DOMADORA DE HOMBRES

El MIERCOLES, estreno de los episodios 7o. y 8o. de la gran serial LOS OPALOS DEL CRIMEN, titulados

AL BORDE DEL ABISMO

EL POZO PELIGROSO

El JUEVES 26, segundo JUEVES MUNDIAL, la impresionante película interpretada por HOOT GIGSON, y que lleva por título

EL GATO MONTES

¡Esté usted atento al estreno del más grandioso film de la EPOCA!

Faltan breves días para que usted asista a la presentación de la insigne artista PRISCILLA DEAN en

LA VIRGEN DE STAMBUL

CINE "MUNDIAL"

—Era. . . era . . . —la interrumpió el marido.—Todavía es diabla, señor—agregó dirigiéndose a mí. Pero Priscilla lo hizo callar con un caramelo.

—A los cuatro años me inicié en el teatro—continuó.—Mi placer favorito, cuando veníamos a Nueva York, era jugar a la resbalada en la tumba de Grant. Me acuerdo que me embarraba que era un gusto. . . Pero no es eso lo que quería contarle. Referente a mi espíritu de ratería, figúrese usted que mamá (Mary Dean) siempre me decía que sólo a la Divina Providencia debía yo el encontrarme fuera de un calabozo, tal era mi afición a esconder cosas, especialmente cosas que brillaban.

—Sí—interpuso el marido.—Una vez me dijo mi suegra que Priscilla, siendo chiquita, era tan querida entre la gente de teatro, con quienes trabajaba, que se hacía regalar anillitos y pulseras que luego desaparecían misteriosamente. . .

—Sí. . . mamá descubrió mucho tiempo después que todas las alhajas las había escondido en el forro de un sillón de cuero que ella tenía; pero yo no me acuerdo—dijo riendo Priscilla.—De todos modos, soy la ratera de la familia figuraré así en los anales de los Dean. Un detective de los Angeles tomó mis impresiones digitales cuando estuve filmando "Fuera de la ley".

—Así es—dijo Wheeler Oakman.—No se contentó con casarse conmigo sino que me obligó a ser cómplice de sus actos y me hizo representar el papel de "Dapper Bill" en ese drama cinematográfico. Pero ya me he reformado; no me gusta hacer de ladrón, ni siquiera en la pantalla.

Dando un rumbo más serio a la conversación logré por fin conseguir más datos de Priscilla Dean. Parece ser que ha trabajado para toda clase de obras relacionadas con el teatro. Desde los dramas de Shakespeare hasta las revistas aparatosas y las alegres comedias musicales neoyorquinas. Luego pasó al estudio de D. W. Griffith, primero como bailarina, luego haciendo representaciones de segunda importancia. Por último se contrató para trabajar en dos comedias, en una compañía californiana.

—Eso fué hace años—explicó Priscilla.—Cuando llegué a California, a cumplir con el contrato, ya no existía la compañía; se había disuelto, y yo me encontré sin trabajo.

Pero Priscilla no se dejó abatir; tampoco regresó a Nueva York. Pronto se le presentó una buena oportunidad en la compañía Universal, y desde entonces su carrera cinematográfica siguió más o menos "viento en popa", como ella misma asegura riendo alegremente.

La simpática actriz nos dejó un rato y fué en busca de un libro de fotografías para mostrarme.

—Aquí estoy yo—me dijo al regresar,—en el papel de "Virgen de Stambul".

—El traje es precioso.

—Sí; con él encanté a Wheeler. . .

—¡Y me atrapaste!

—No; no fué intencional; Wheeler; me casé contigo sólo porque Peggy Hyland adoptó un cachorro de león.

Oakman se levantó del césped, enojado: —¿Cómo es eso? No estaba enterado de ese detalle.

—Espera. . . Escucha: Resulta que Peggy adoptó un leoncito y yo, para no quedarme atrás, adopté un león grande. Pero, aunque lo trataba bien, era demasiado inquieto, aún para mí; así que le mandé al jardín zoológico y, en cambio, te adopté a tí.

Y he podido sobrevivir hasta ahora—dijo sonriendo el marido de Priscilla.—Supongo que eso ha de ser por mi belleza fatal. . .

—¿Belleza? ¡No, señor!—se apresuró a decir Priscilla.—Pero tiene una cara bondadosa y simpática; ¿verdad?

—Dígame lo peor—me dijo Oakman.

Marido y mujer me miraron. Atrapado así entre ((Pris) Scylla y Caribdis, evadí la dificultad, poniéndome a mirar de nuevo el libro de fotografías.

Y continuamos la charla largo rato, hasta que me preparé a retirarme. Priscilla hizo traer su precioso auto azul para conducirme hasta Hollywood.

De las características más conspicuas de Priscilla Dean sus ojos son los que mayores encantos poseen. Se desvanecerán quizá con el tiempo los recuerdos de esa mujer en sus diversos estados de ánimo, pero sus ojos brillantes son de aquellos que nunca se pueden olvidar. Los he visto expresando ya ternura, ya desafío, terror o alegría, en la pantalla y fuera de ella, y puedo asegurar que esa expresión deliciosa, juguetona y acariciadora de su mirada no se puede olvidar jamás.

J. M. L.



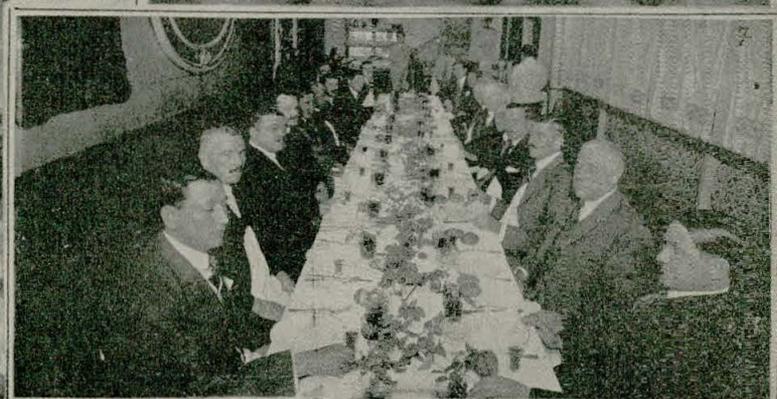
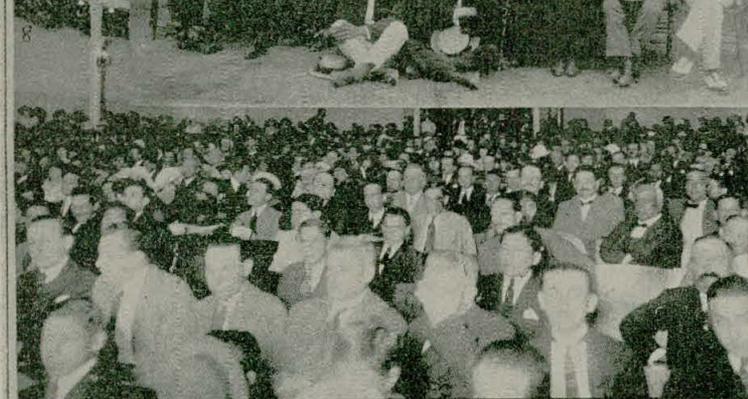
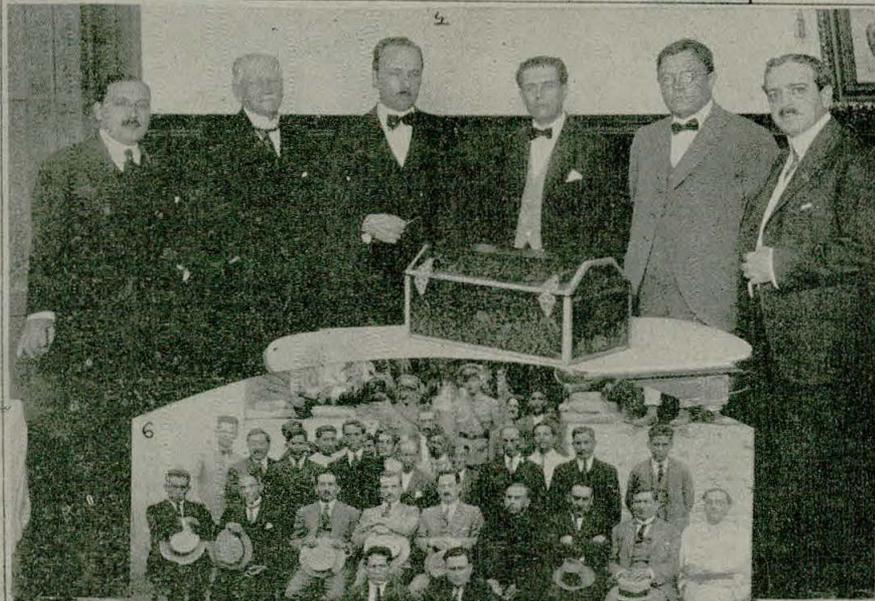
**Cine "Mundial".—El próximo estreno de "La Virgen de Stambul"**

Los grandes ojos negros de Priscilla Dean te miran, lector amigo, entre confiados y picarescos; sus labios te sonríen con un gesto amable que basta para llenar de luz toda una vida. Esa misma mirada y esa misma sonrisa brillarán para tí, desde la pantalla del CINE MUNDIAL, dentro de breves días, pues falta muy poco tiempo para el estreno de LA VIRGEN DE STAMBUL, el más valioso film JOYA que ha producido la UNIVER-

SAL. LA VIRGEN DE STAMBUL es un bello romance oriental, es una historia de amor musitada a media voz por un poeta, bajo el cielo constelado de Constantinopla y frente al Bósforo siempre azul y siempre evocativo. Pierre Loti no ha conocido otra Stambul más fastuosa que la que aparece en esta gran película, elevada hasta lo sublime por el genio interpretativo de Priscilla Dean. Aureos minaretes, alhambres tras los que atisban

mujeres enlastradas, torres bermejas en el crepúsculo del Cuerno de Oro, alquiceles blancos rimando con el claro fulgor de la media luna otomana, palacios aladimescos, harenes de leyenda y paisajes de belleza única y desconcertante, como la visión del desierto de Sohara, surgen a lo largo de toda esta formidable obra en siete actos, que la Empresa nacional del CINE MUNDIAL, nos tiene prometido para muy en breve.

# ACTIVIDAD GRÁFICA

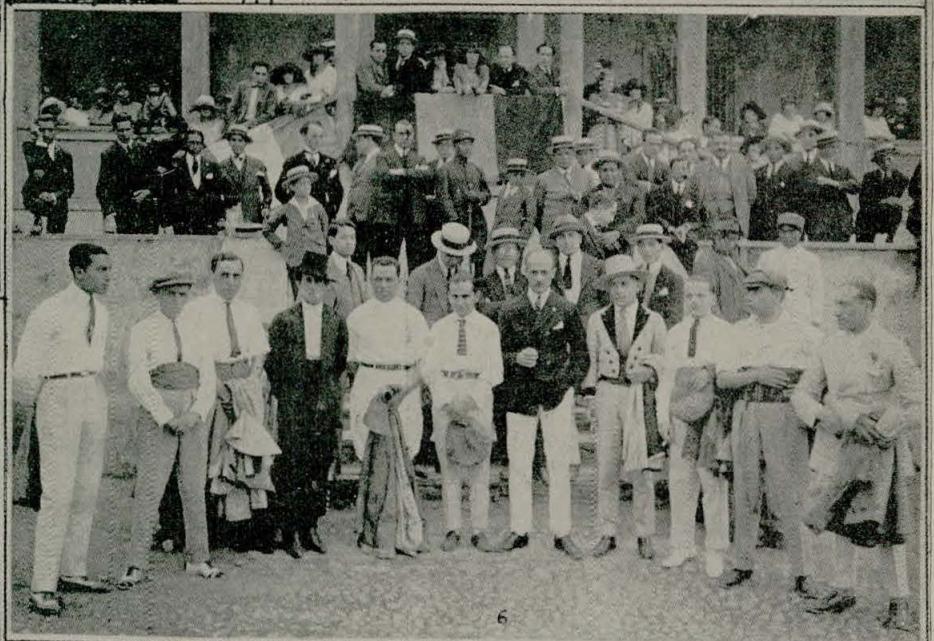
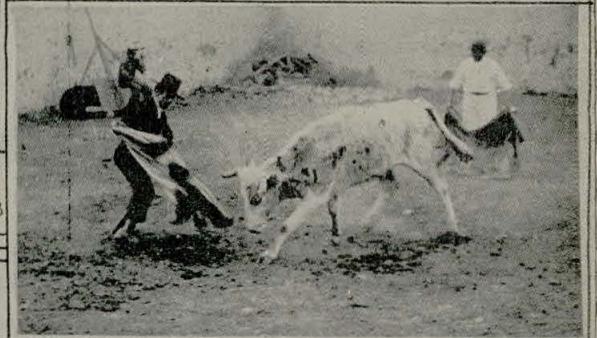


1)—Banquete de despedida al señor José B. Goyburo Elias, que parte a hacerse cargo del Consulado del Perú en Kobe. 2 y 3)—Dos aspectos de la interesante actuación musical realizada en el Verein Germania, a beneficio de los damnificados por la ocupación del Rhur. 4)—El alcalde señor Dasso, acompañado por los concejales señores Arboleda, Higuera, Rey y Lama, Wagner y Olivari y el cofre que retorna la Municipalidad de Lima a la de

Madrid, portando un facsímil de la llave de la ciudad. Como se sabe, el encargado de la entrega de este hermoso cofre es el concejal señor Juan Cobián que acaba de salir para España. 5)—Banquete ofrecido al alcalde de Chorrillos, señor Alejandro Freundt, por el concejal señor Enrique C. Presa. 6)—Fiesta campestre ofrecida en Surco al diputado por Lima, señor doctor Ricardo A. Es-

pinosa. 7)—Comida ofrecida por sus amigos a los señores Agustín Denegri y Parodi, con motivo de su viaje a Italia. 8 y 9)—Dos aspectos de la enorme concurrencia que acude diariamente a las magníficas funciones cinematográficas que la Empresa Nacional ofrece diariamente en la hermosa sala del Cine "MUNDIAL". 10)—Bautizo del tanque de petróleo de los señores Rafael Cereghino y Cia., construido por la factoría White en Chucuito.

# VNA ALEGRE NOVILLADA



En el patio de la hacienda "Conde San Isidro" se realizó el domingo en la tarde una alegre novillada social, organizada por un conocido grupo de jóvenes aficionados al difícil arte de Belmonte y Joselito. Ofrecemos en esta página diversos lanceos de los valientes diestros, algunos de los cuales midieron el suelo con sus aristocráticos y graciosos cuerpecitos, entre los aplausos y las risotadas de los numerosos espectadores. A esta fiesta concurrió un numeroso grupo de señoritas especialmente invitadas



"MUNDIAL"  
en el  
CALLAO

Fiesta Social

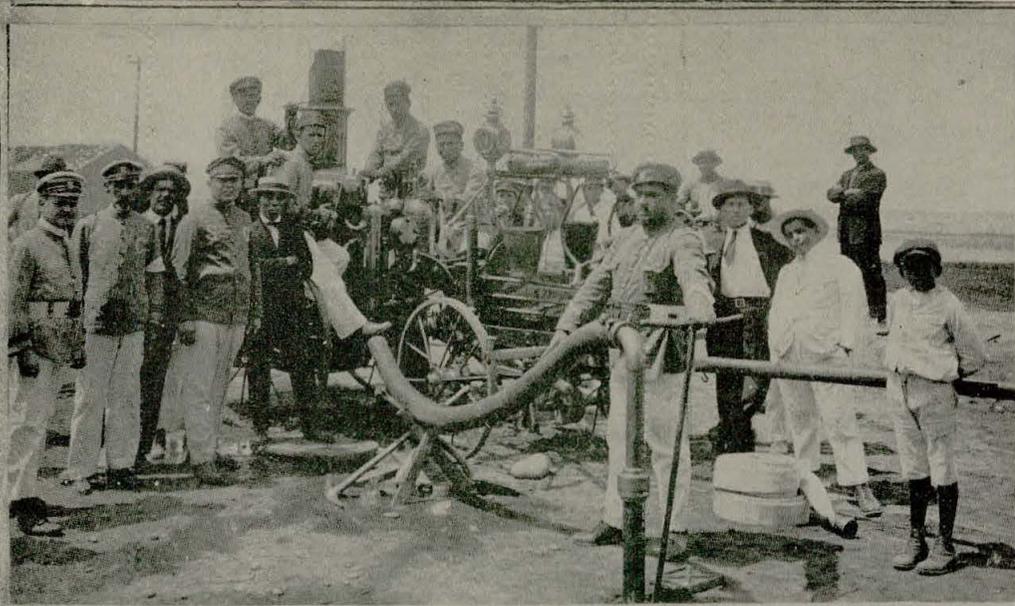


Aniversario  
de un Club  
de Tiro



(1 y 2) Fiesta social ofrecida por los esposos Segura Zorrilla celebrando el bautizo de su hijita Hada Lulú. Esta hermosa fiesta estuvo concurrida por distinguidas familias del vecino puerto y de esta capital, que fueron finamente atendidas por los dueños de casa. (3 y 5) Dos aspectos de la concurrencia que asistió a la actuación ofrecida por el Club Artesanos Callao No. 13 en celebración de sus bodas de plata. (4) Ejercicios de tiro del Club Lima No. 6 en la pampa del Mar Bravo

El Perú necesita que sus hijos sean hombres fuertes .—Lea U. "AIRE LIBRE".



MUNDIAL  
en el  
CALLAO.

Fiesta



de  
BOMBEROS

De y  
Pop  
Ist.  
Idas



(1, 2 y 3) Lucido ejercicio de bombas practicado en Chucuito por las compañías "Rímac" de esta capital y "Salvadora Callao" del vecino puerto. Con ocasión de este ejercicio se renovaron las manifestaciones de solidaridad y compañerismo entre los elementos salvadores de Lima y Callao. (4) Fiesta campestre ofrecida por los miembros del Club de foot ball "Unión Buenos Aires", celebrando el aniversario de su fundación

Es el deporte el que ha hecho la grandeza de EE. UU.—Lea U. "AIRE LIBRE".

# Actividades boxeílicas en Lima.



Una prueba apreciable del desarrollo que se está operando en la cultura del boxeo entre nuestras masas deportivas, quedó manifiesta el último domingo, pues se realizaron dos espectáculos de este carácter, en el ring del Club Ciclista Lima y en la Plaza de Acho ante concurrencia numerosísima. De esos sucesos deportivos damos en estas

páginas algunas fotografías que presentan: 1 Luis Pizarro el novel pugilista del cruceo "Gran" knocked out por Ben Johnson. 2 Ben Johnson. 3 El árbitro señor Cáceda Montes contando los 10 segundos precisos para declarar knock out a Caballero contendor del popular Jiménez. 4 Fotó-

grafos y cronistas deportivos. 5 El referee señor Rumiano abriendo un clinch de Icochea y Tello. 6, 7 y 8 Asistentes al ring side. 9 Alberto Icochea vencedor de Justo Tello por knock out. 10 El momento preciso en que Tello queda fuera de combate. (En el círculo) Justo Tello y su entrenador Ramón Rada. Fotos: Wilson y Avilés.

¡Padres! pensad que el sport es el más grande enemigo del vicio . Haced que nuestros hijos lean "AIRE LIBRE"



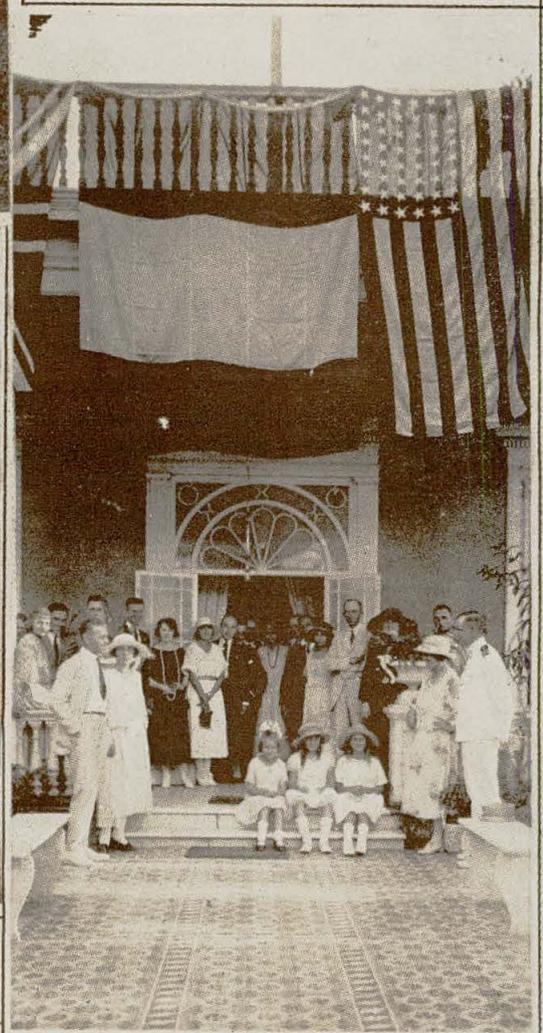
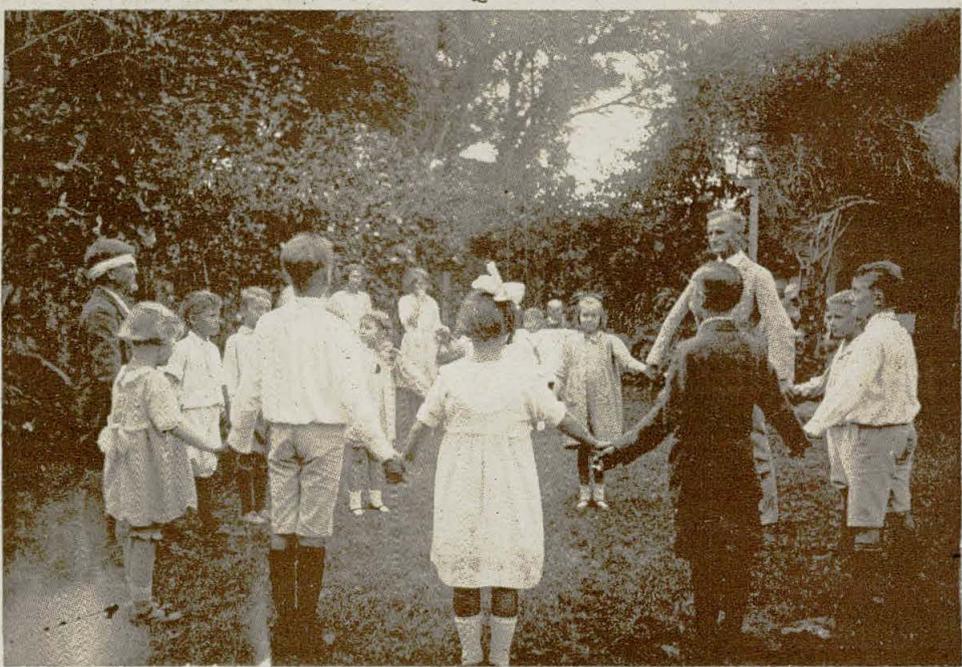
TARDES DEL HIPODROMO.—Señoritas Paulina Hemmerde, señora Mary Hemmerde de Morales Santolalla, señor Ricardo Morales Santolalla y niño Jorge Morales Hemmerde

Celebrando MUNDIAL su tercer aniversario, ofrecerá el próximo Viernes 27 un gran número doble, que contendrá selectas colaboraciones literarias de nuestros principales escritores y 20 páginas de fotografías con vistas de la temporada veraniega en todos los balnearios. Será un grandioso número de final de temporada

Foto: Campbell.

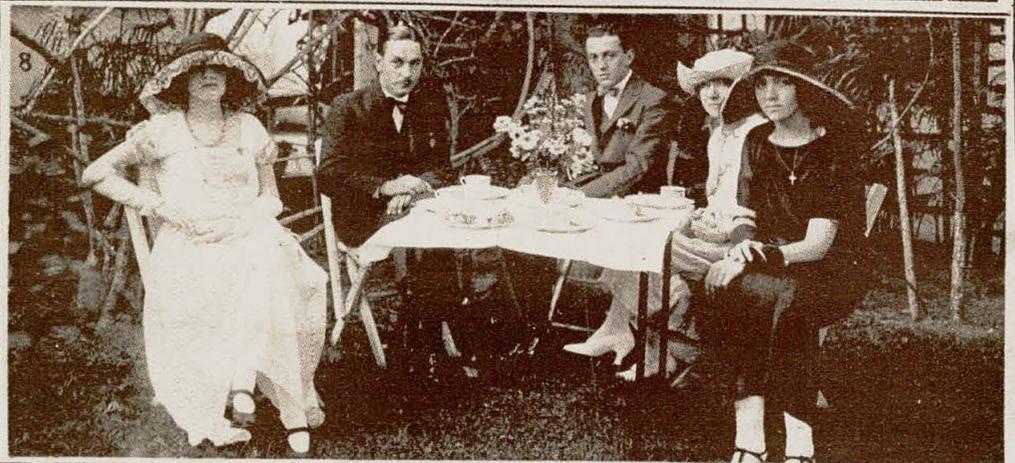


# En Miraflores



Se realizó el sábado en la tarde en la suntuosa y pintoresca residencia del Hospital Anglo Americano de Bellavista. Publicamos dos hermosas fotografías de las colonias inglesa y americana en la que se celebró.

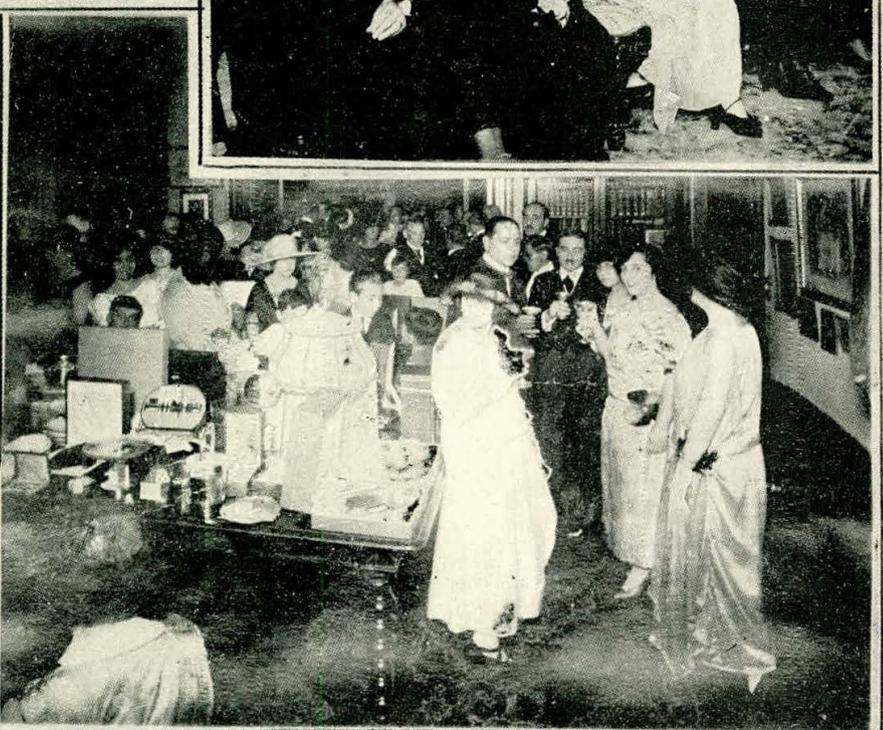
# Una Fiesta de Caridad



Ir. Metcalf, en Miraflores una linda fiesta de caridad a beneficio del ...  
 ... de esta bella fiesta, que estuvo concurrida por casi la totalidad de las ...  
 ... un éxito completo tanto económico como social.

# Emilio Rodríguez Larrain

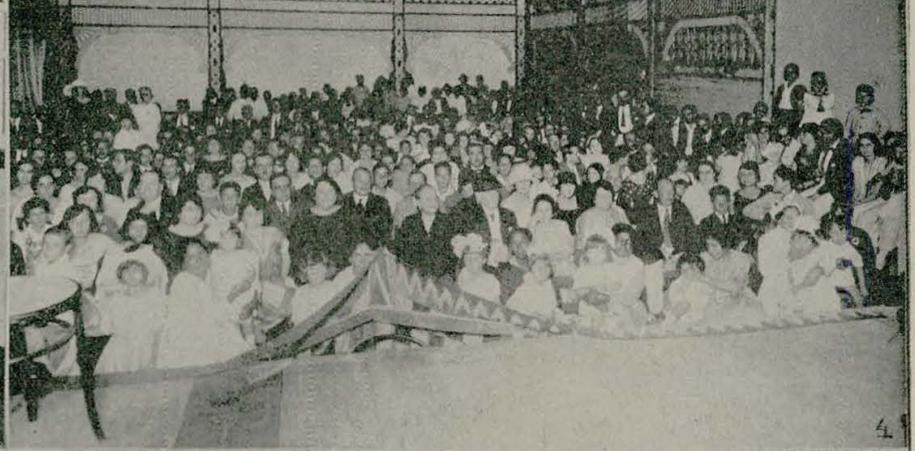
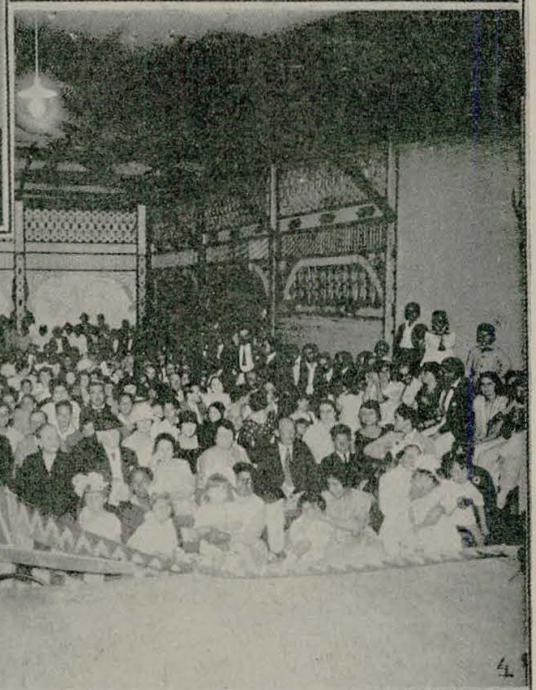
## Balta Hugues



El martes se realizó en casa de la distinguida familia de la novia la ceremonia del matrimonio de la señorita Sofía Balta Hugues con el Sr. Fernando Rodríguez Larrain. Bendijo el acto nupcial el Excmo. Monseñor Petrelli, Nuncio Apostólico y fué apadrinada la nueva pareja por la señora Olga Hugues de Balta madre de la novia y el Dr. Emilio Rodríguez Larrain, padre del novio. Aunque la ceremonia tuvo carácter privado, concurrió a ella un grupo selecto de familias relacionadas de los contrayentes, que fueron suntuosamente atendidas por los dueños de casa. La gentil y simpática pareja, que ha recibido valiosos regalos de boda, fué sorprendida el martes por un alegre grupo de sus relaciones sociales, con una fiesta encantadora y animadísima. De esta fiesta y de la ceremonia nupcial ofrecemos una linda e interesante información gráfica. Foto: Cheesman.

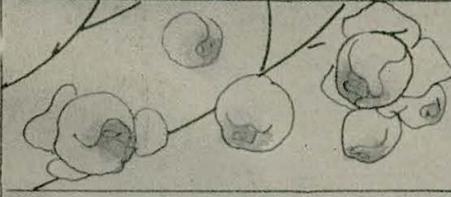


# ANCÓN EN KODACK



El travieso ingenio y gracia inagotable y sutil de las distinguidas señoritas Corina Garland y Gabriela Urbina, han compuesto una chistosísima revista titulada "Ancón en Kodack", en la que el arte, la sat y la ironía fina y cosquilleante, destacan a igual altura. La representación se llevó a cabo en el local del Casino y la interpretación de la obra estuvo a cargo de la alegre y distinguida chiquillería de Ancón, que se desempeñó admirablemente en los difíciles números de canto y baile. Ofrecemos una información completa de esta bella fiesta que fue presenciada por todas las familias veraneantes en el aristocrático balneario y muchas de esta capital que acudieron al irresistible anuncio de una obra teatral de tan gentiles y simpáticas autoras

# Fiestas



# Sociales



(1) Fiesta realizada en el Hotel Leuro, en honor de la distinguida señorita Luisa Larrañaga Montero (2, 3 y 4) Interesantes aspectos de la sorpresa ofrecida a la señorita Graciela Mariátegui, en casa del señor Ricardo Leguía en Miraflores (5) Reunión en casa del señor Luis González Zúñiga, alcalde de la Victoria, celebrando su cumpleaños.



# Fiestas

2



# Sociales



(1, 2 y 3) Hermosa fiesta ofrecida en casa de la Sra. Moris C. de Barrios a un grupo de sus relaciones sociales, y que fué amenizada por el célebre "jazz band" formado por distinguidos jóvenes vecinos de La Punta (4) Concurrerentes a la elegante recepción de despedida de soltera, ofrecida por la gentil señorita Teresa Fernández Concha.



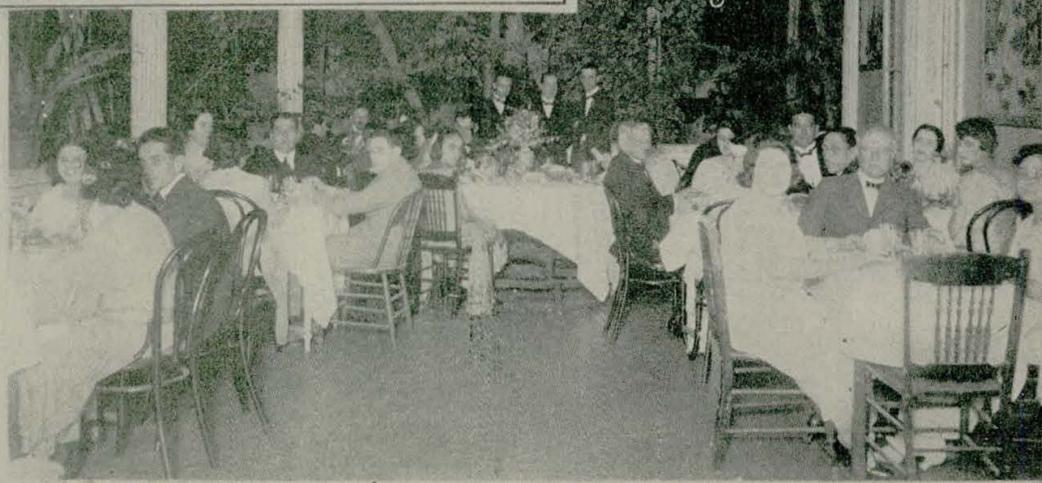
Dinner  
dancing

en el



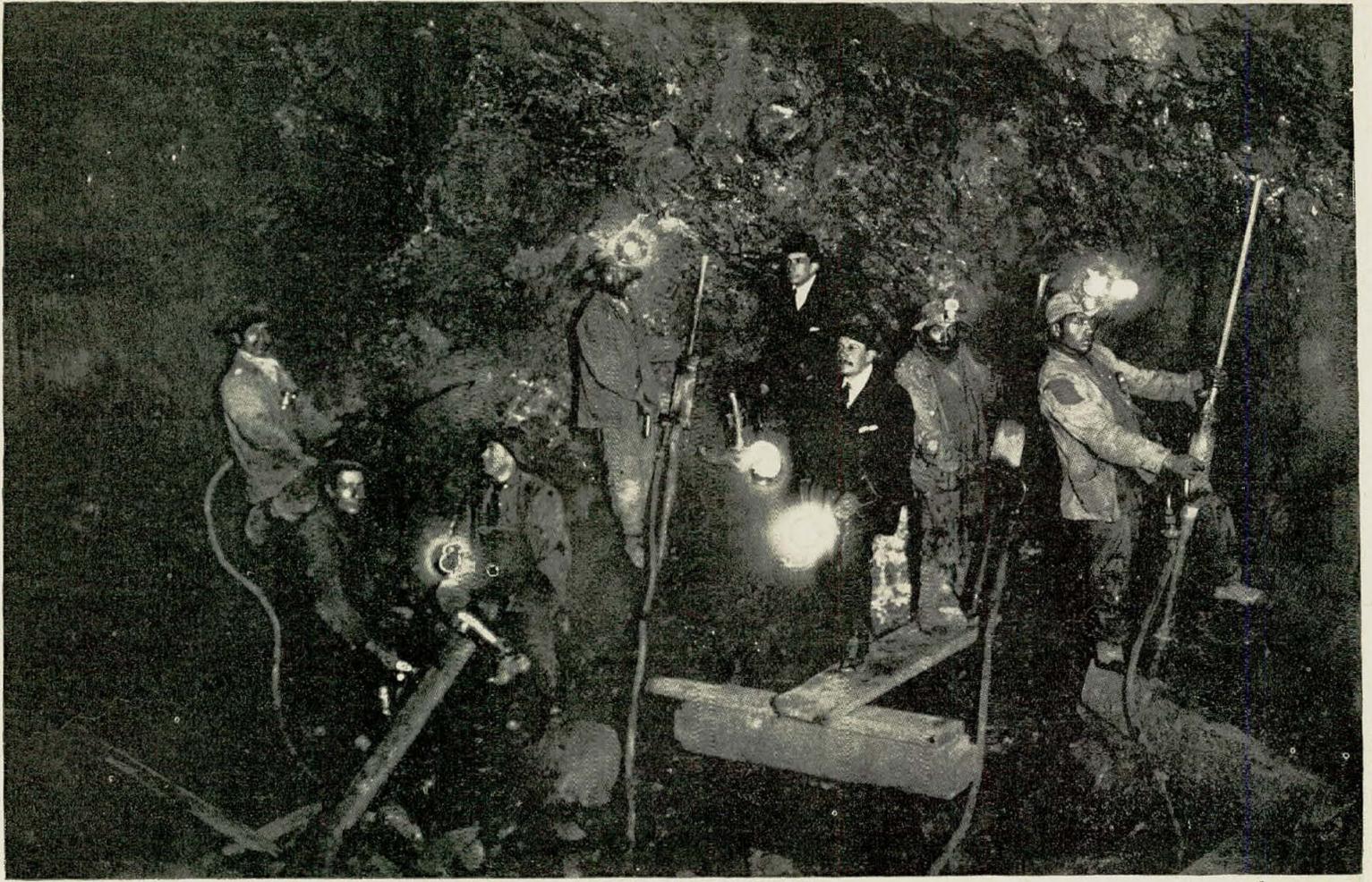
Casino

Barra  
del  
Casino



Se realizó el sábado en la noche en el local del Casino del Barranco una animada y elegante dinner-danzant, que se vió excepcionalmente concurrida por las familias de los socios de ese nuevo y simpático centro social. Las vistas que publicamos de esta interesante fiesta, dan idea de la alegría y distinción que reinaron en ella y que fueron sus más saltantes características

# LA MINERIA Y LA GANADERIA EN EL PERU



*Fantástica fotografía de los trabajos de explotación en la mina "Colquijirca" (Cerro de Pasco), por propiedad de don Eulogio E. Fernandín, en la que puede apreciarse el laboreo en un magnífico manto de plata*



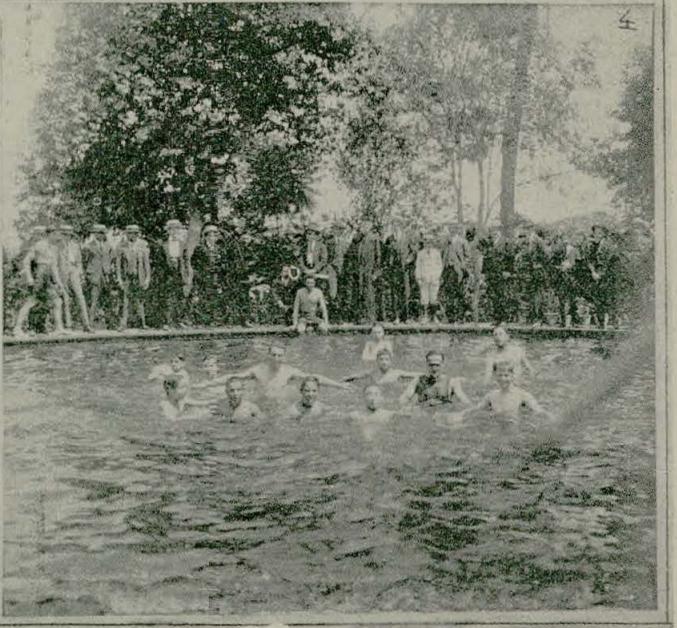
*Sugestiva vista de ganado lanar-fino de las haciendas "Conoz" y "Quisque", pertenecientes a don Eulogio E. Fernandín*

*Ambas fotografías, reveladoras del noble esfuerzo de este caballero en pró de la científica industrialización del país, nos han sido remitidas por nuestro corresponsal y las inserimos convencidos de que dando a conocer la importancia de esta obra, prestamos un valioso servicio al país.*

1  
AIRE LIBRE



2  
AIRE LIBRE



(1 y 2) Dos aspectos de la hermosa fiesta ofrecida por los Miembros de la Sociedad Protectora de la Instrucción de la Magdalena del Mar, en celebración del séptimo aniversario del Colegio Inglés de esa localidad. (3) Grupo de los ex alumnos salesianos asistentes a las conferencias dictadas por el R. P. Luis Héctor Salaverry y (4) Un aspecto de la fiesta realizada en el Colegio de Breña, organizada por los mismos ex alumnos

¡Padres! pensad que el sport es el más grande enemigo del vicio . Haced que nuestros hijos lean "AIRE LIBRE"



Tres lindas amiguitas de PULGARCITO: Elenita de Quesada Bonany.—Lilita Sangalli R., y Matildita de Quesada Bonany.

## Editorial.

### El más poderoso de los Faraones

Como habrán leído en los diarios nuestros lectores, conocerán ya, sin duda, los antecedentes de las famosas excavaciones, que desde hace varios meses se vienen efectuando en el lejano Egipto y en una de las más ricas tumbas, que se hayan encontrado en esos lugares fabulosos. Tut-Ank-Hamen, era el nombre del Faraón herético, allí alojado desde hace miles de años, sin que jamás mano osada y escrutadora se atreviese a violar tan fúnebre recinto, jamás la luz del sol, se había permitido penetrar, hasta el lugar sagrado, en el que el fabuloso Faraón rodeado de riquezas cuantiosas, de telas y objetos maravillosos, embalsamado el ambiente con los más exquisitos perfumes; en fin, rodeado, de todo aquello que le acompañó durante su corto y fastuoso paso por la vida. Vida de Faraón. Allí, ahogadas por el llanto de la pérdida del esposo, quedaron para siempre presas, las mujeres del herético y soberbio. Y en medio de ese pequeño reino, acompañado de la soledad y del lujo, creyó el reinar toda la existencia del mundo; todo aquel tiempo, pensaría el monarca, que dura la muerte.

Han pasado muchísimos siglos, capas espesas y profundas de arena, dieron a la tumba gigantesca, nueva coraza, al parecer inexpugnable contra los profanadores extranjeros, que no dejaban a un lado la tranquilidad a los monarcas y les llevaban hacia tierras remotas y desconocidas. Tut-Ank-Hamen, no había, todavía corrido esa suerte, y sin duda se sentía más fuerte y poderoso que nunca, en el reino oscuro y fastuoso a la vez que macabro de su tumba. En ese lugar sagrado, en el que en fabuloso trono, reinaba aún después de muerto.

No obstante, la cantidad de siglos, que le defendieron de la sacrilega violación del extranjero, subitamente, golpes osados de manos misteriosas, llegaron a despertarle bruscamente de su sueño, dulce y misterioso que jamás nadie turbara. De aquí un forado. Ambicioso y radiante, a la cabeza de una turba que le seguía, penetró un hombre: Lord Carnarvón; el humano orgullo, del triunfo sobre el tiempo, sobre el Faraón, sobre las civilizaciones pasadas y lejanas, brillaron sin duda, en los ojos del Lord; sobre él cayó, como rayo cetero, la venganza póstuma y terrible, del más poderoso, grande y majestuoso de los Faraones del Egipto, misterioso y lejano. El monarca, que retó desde su tumba al tiempo y a los hombres y el más poderoso porque tuvo el poder inmenso de vengarse después de muerto.

Todos conocen la noticia, Lord Carnarvón, no hace aún una semana, murió en el Cairo, bajo la sombra amable de las gigantes palmeras y escuchando sin duda, el rápido correr de las aguas del Nilo, que salen del misterio de una fuente remota. El Faraón se había vengado.

## Notas Sociales.

### Cumpleaños

El día 15, cumplió años, la gentil y simpática señorita Luz de Zavala Rosas, con este motivo se vió muy felicitada por sus numerosas amiguitas.

—El día 19, cumplió años, su bella y distinguida hermanita Rosa, viéndose también muy cumplimentada.

## Crónica de Vacaciones.

La temporada veraniega, que durante el presente año, tuviera aun vida remanente se extingue, en los brazos cariñosos del mar, que baña los balnearios; al bullicio tempestuoso, ha seguido la calma, la tranquilidad, el silencio.

Muere en ellos la alegría y la capital se anima, recobra bríos y se tornan más sugestivas sus calles. No atormenta el calor, empezamos nuevamente, a admirar en cada esquina, en cada calle, la silueta deliciosa y leve de una mujer bonita. Y pensamos obstinadamente, en el encanto supremo de la calle.

Efectivamente, yo creo, mejor, tengo la certeza, de que ciertas calles poseen mayor encanto que las demás, y que en unas nos agrada más estar que en otras. Si un amigo por ejemplo, nos detiene para conversar en una calle que no nos gusta ni satisface, sin querer, aunque estimemos mucho al amigo, le decimos que tenemos por hacer un mundo de cosas, y que el tiempo nos es estrecho, pero si le encontramos en una que nos seduce y encanta, aunque sea un saludo afectuoso, nos retiene, en la puerta de un almacén o de una casa particular, minutos y hasta horas. Existen calles aristocráticas y las hay cursis también.

Y esta atracción, que sobre nuestra voluntad ejercen ciertas calles, no se puede decir, sea por su populosidad, no; es por ser, que al verse obligados a pasar por una de las calles centrales, en las que la afluencia de gente es mayor, lo hace cohibi-

da, si encuentra a un amigo, no le saluda, la bocina de un automóvil, le hace temblar, un rubor de señorita, le sube al rostro, aunque nadie le haya mirado siquiera, y todo esto ¿por qué? porque se encuentra en el centro de una capital, de muchos miles de habitantes. Nada más. Es, que este hombre, esta infima partícula del todo del Universo, se cree, algo muy pequeño, no tiene individualidad ninguna, tiene la firme convicción, errónea naturalmente, que su barrio, casi siempre popular y solitario, oscuro y mal oliente, es el que lo hace a él y no él a la pequeña región de la ciudad, en donde habita. Allí, si que es un león, quien le mira, con impertinencia, sin que su indómito algo con migo? retador y terrible. muto valor, le escupa al rostro un: ¿Qué te Para este las calles centrales, no poseen ningún encanto, por el contrario son su más terrible tormento. Allí pierde todo aquello que le puede diferenciar, de una gallina asustada.

Otro. Este casi siempre, es de la casta de los elegantes o de aquellos, que obstinadamente, sin poseer, el sello que la naturaleza otorga, se han encaprichado en serlo; es joven, desde que usaba la primera calle central, repleta de automóviles que braman desaforadamente, de gente que se da golpes brutales para pasar primero, de bullicio y de humo, se pone radiante de alegría. Su mayor deleite, consiste en traficar por ellas, y siempre procura pasar, por sus sitios favoritos. El desahogado cree, que si no acude diariamente, aunque sea un solo momento, pierde su personalidad, no es él, y dice: "perderé sin duda todo lo que valgo", porque naturalmente el cree ser el más elegante de la tierra y un trozo indispensable, en la vida cotidiana de tan concurridas calles, pero si deja de concurrir, cuando vuelve, en sus labios se dibuja una sonrisa sarcástica, está convencido que todas las mujeres le miran y se alegran de volverle a ver, que su presencia ha hecho mucha falta, mira a todo el mundo despectivamente, la amplitud de la calle, el ancho y el largo le resultan estrechos, a él, al alma del girón. Allí, si que

es el más guapo, en toda clase de asunto da su opinión, discute, grita y es impertinente. Y fuera de ellas, fuera de ellas, es un pobre transeunte, incapaz de decirle un piropo a una chiquilla risueña, en otras palabras, no es el mismo. Pierde por completo su personalidad, está en su medio. A este tipo, yo le pondría rodaje, pues no hay día que no se vea su faz impertinente por las calles principales.

Trazados estos dos tipos, completamente opuestos, aunque en el fondo semejantes, a grandes rasgos, podrán ver, los lectores, que, hayan tenido la paciencia de seguir, hasta aquí tan pesado asunto, de la influencia que ciertas calles ejercen sobre los seres; así se verá, que no existirían ciertos tipos si no tuvieran el bullicio escandaloso del centro o el reducido y silencioso escenario de un barrio popular. Yo creo firmemente, que aunque desearáramos sustraernos de esta influencia, no lo lograríamos; todos padecemos de ese mal de seleccionar las calles, cuando a las horas de mayor gentío, unos escogen una y otros otra para detenerse unos minutos y presenciar el sabroso desfile de chiquillas hermosas. De allí también que los enamorados románticos y cándidos, cuando ha concluido un idilio, tengan la peregrina costumbre de pasar siempre por la misma vía otra prueba es el cariño, que la calle en la cual vivimos nos inspira, esta costumbre de ir, por las mismas cuerdas diariamente no es otra cosa, que la selección que hacen ciertas personas. Es algo nervioso. Yo lo confieso, existen calles, que me son terriblemente antipáticas, tan solo el tener que pasar por ellas, me produce mal estar.

Para mí, las más simpáticas, son siempre las que despiertan en mi corazón el sabor dulce y amargo a la vez de algún recuerdo, al pasar por una en la que dejé algo de mí mismo, o en la que pasé parte de mi vida, me entristece, se posesiona de mí ser una nostalgia que sale del fondo de esa melancolía, que todos llevamos oculta, en el interior de nosotros mismos y que jamás confesamos, porque durante estos tiempos de películas cinematográficas, esa flor divina que es la melancolía, se ha convertido lamentablemente en la más característica de las cursilerías. ¡Evoluciones de la moda!

No obstante mi predilección por las calles, que conservan, para mí un recuerdo de algo o de alguien, procuro siempre no frecuentarlas, por lo mismo que para mí son una especie de reliquia, no me agrada trancarlas mucho, cuando se abusa en jets, que despiertan en el corazón recuerdos dormidos, deja de respetarlos; y pierden su encanto; y creo que alguien en dicho, que vivimos de los recuerdos. Tuvo razón.

Confieso sinceramente, que yo mismo ignoro, cómo es que al hablar, del final del verano, no he dicho todavía que estamos en otoño y he llegado a tratar de tema tan vulgar como este de las calles.

Tu amigo:

Toto.



# Nuestros jóvenes poetas: Aurelio Miró Quesada Sosa

## ¡CANTAME, ILUSION...!

Ilusión querida, de cabellos de oro,  
Que a mi lira arrancas un cantar sonoro  
Que en el viento ondula con alegre son:  
Ven, para que rías, bella figurina,  
Con tu risa clara, con tu risa fina,  
—Fuente cristalina,  
Pájaro que trina—  
Que se desenrosca como serpentina  
En la flor sangranta de mi corazón....

Tiéndeme tus alas. Siéntate a mi lado.  
Vuelve a mí tu rostro tierno y sonrosado.  
Háblame al oído con tus labios rojos  
Que murmuran bellas palabras de encanto.  
Mírame un momento con tus lindos ojos  
Que me dicen tanto....

¡Ah!... ¿Ya no recuerdas la fresca mañana  
Cuando entre jilgueros y entre ruiseñores  
Y entre hermosas flores,  
Soñamos con una visión oriental,  
Mientras, tristemente, dentro la fontana  
Gemía el cristal?...!

¿Acaso olvidaste la tersa laguna  
Que en noche de Luna  
Copió tus pupilas?...  
Los cisnes inquietos hundían sus plumas,  
Lanzando al espacio las blancas espumas  
Cual vivas estrellas.  
Y tú acariciabas las aguas tranquilas.  
Y yo deshojaba las frases más bellas...

Otra vez, paseando por vasta pradera  
En que el Sol prendiera  
Su trágica hoguera,  
Al notar el brillo de tu cabellera  
Con la luz dorada  
De la Primavera,  
Estallaste en una gentil carcajada...

¿Y la tarde aquella,  
—Tan suave, tan dulce, tan clara, tan bella,—  
Que rubio Champaña nos dió un peregrino?...  
¡Recuerda...., recuerda, querida Ilusión?...  
Juntó los cristales tu mano de rosa,  
Saltaron las copas un ruido divino,  
Derramóse el vino,  
Y tú me dijiste con voz temblorosa:  
—¡Es la catarata de mi corazón!...

Todo lo recuerdo...: hasta los jazmines,  
Que son como el llanto de blancos jardines,  
Y que tú arrojabas distraídamente...

Ilusión risueña: bésame en la frente,  
Para que tus labios adornen con galas  
Estas pobres rimas que mi alma siente.  
Tiéndeme tus alas.  
Llévame muy lejos, Ilusión querida:  
Mi Sol y mi Luna, mi amor y mi vida,  
Donde todo es bello, donde todo es gozo,  
Donde yo, embriagado de luz y color,  
Al verme contento, te ofrezca un sollozo  
Que caiga a tus plantas cual cae una flor...

Ilusión amada:  
Dáme en esta noche tu dulce mirada...  
Yo te doy mi lira,  
Que hora y que día, que canta y suspira,  
Para que tú entonces con tu voz dorada  
Una cantilena bella y delicada  
Que ajeje al Dolor...  
¡Ay!... Yo, emocionado,  
Teniendo tu esbelta figura a mi lado,  
No logro siquiera contarte mi amor...

Deja que yo hable... Deja que me ría  
Porque estoy alegre. De tanta alegría  
Ya ves que no puedo decir mi canción...  
Pero tú desgrana tus notas hermosas,  
Canta tus cantares de loca armonía,  
En que tus palabras, leves y graciosas,  
Vuelan por el aire como mariposas  
Del jardín de rosas  
De tu corazón...  
¡Canta tus canciones, mágica Princesa!...  
¡Canta tus canciones con tu boca fresca!...  
¡Cántame, Ilusión!...



Aurelio Miró Quesada Sosa

## EVOCACION

Es en el Egipto de los Faraones,  
El país heroico donde mil legiones  
Bravas combatieron por su Emperador:  
Tierra de las mitras y de las vestales,  
De las pedrerías y de los metales,  
Y los afilados dardos del Amor...

El Monarca baja de su dromedario;  
Tiembra ante sus plantas fúlgido incensario,  
Y arrogantes palmas fórmanle dosel.  
Desdeñosamente mira a sus vasallos,  
Que hasta el suelo inclinan los flexibles tallos  
Y le ofrecen perlas, oro, mirra y miel.

Elevando a Osiris tiernas oraciones,  
Hace sacrificios, lanza bendiciones,  
Sacerdote Augusto lleno de bondad;  
Cuya faz serena y apacible finge  
Pensativo rostro de sagrada esfinge  
Que custodia el Templo de la Eternidad.

Músicas ardientes, plácidas y bellas  
Fugan por el aire, mientras las doncellas  
Danzan bajo el soplo de su inspiración:  
Saltan y se enroscan como cruel serpiente,  
Y los negros ojos, temblorosamente,  
Miran los brocados de su Faraón.

Yérguense orgullosos altos obeliscos,  
Mueven las Princesas resonantes discos,  
Cantan en el Niño voces de cristal,  
Brillan los rubíes en las regias frentes,  
Y diez mil esclavos pasan sonrientes  
Entreabriendo finos labios de coral.

En la caravana de los elefantes,  
Sube Aída al trono lleno de diamantes  
Donde la esperaba noble Radamés.  
Cíñese un gran manto de color de rosa.  
Y en la lejanía, bailarina hermosa  
Danza gravemente por postrera vez...

Es en el Egipto de los Faraones,  
El país heroico donde mil legiones  
Bravas combatieron por su Emperador:  
Tierra de las mitras y de las vestales,  
De las pedrerías y de los metales,  
Y los afilados dardos del Amor...

## Dr. Nicanor F. Sarmiento

Cirujano Dentista

Páctica especial en extracciones sin dolor y  
postizos; ocultando el oro.

Planchas, Coronas, Puentes, Obstrucciones  
Consultas de 10.30 a 6 p. m.  
BODEGONES 380 altos

## BRINDIS

A Miguel Miró Quesada, en su regreso al hogar.

Con el alma risueña palpitante de gozo,  
Y vagando en los labios un temblor de emoción,  
Yo levanto mi copa de licor espumoso  
Y desdoble a los vientos una leve canción.

Cantar quiero un gran Himno de alegría y de  
(encanto  
Con el ténue perfume de un florido pensil,  
Mientras se oyen los vagos resonares de un canto  
Que animoso brotara de algún coro infantil.

Y brindar por un hombre que en la mágica  
(Francia  
Ha forjado ilusiones, ha vivido su ideal.  
Por quien cruza la Vida con heroica arrogancia  
A los sonos vibrantes de una Marcha Triunfal.

Por un noble y gallardo peregrino, que viene  
Desde tierras lejanas, en el pecho el amor.  
Por un hombre que sueña. Por un hombre q' tiene  
La sonrisa en los labios y en el alma una flor.

Por el nuevo Quijote, que ha seguido campaña  
Porque vena en la Vida toda bella virtud,  
Apuremos el néctar de este rubio Champaña  
Y digamos alegres:—¡Oh, Maestro: salud!..

## AÑO NUEVO

Doce galeras han pasado  
Por el claror verdiazulado  
De la tranquila faz del mar.  
Y doce Príncipes hermanos  
Han recorrido los Océanos  
Para alejarse y retornar.

Cruzan la vida, como un ave  
Que entre la pluma blanca y suave  
Lleva la miel de la Ilusión;  
Y que en hermoso y raudó vuelo  
Trepas una nube, escala el cielo,  
Y va a anidar al corazón.

Junto a las flores de su manto  
Danzan unidos risa y llanto  
Con monorítmico ondular...  
Y cada Príncipe guerrero  
Va prosiguiendo su sendero,  
Na navegando sin cesar.

Y cuando pasan, doloridos,  
Caen los pétalos heridos  
Con el afán de renacer...  
Pero se escucha alegre risa,  
Y acariciada por la brisa  
Vuelve su nave a aparecer...

Doce galeras han pasado  
Por sobre el mar verdiazulado...  
Se oye vibrar una canción  
Y en la radiante lejanía,  
Surge la barca de alegría  
Del nuevo Rey de la Ilusión...

## MATINAL

Esta fresca mañana tiene la azul sonrisa  
De las cosas que surgen en radiante visión...  
Las alondras se ríen con vocing'era risa  
Y pasan temblorosas en larga procesión.

Y recuerdo las bellas campanas que de prisa  
Voltejeaban inquietas, con un lánguido són:  
Campanas matinales que llamaban a Misa,  
Y lanzaban al viento su brumosa canción...

Y murmuran, alegres, las fontanas hermosas.  
Y el Sol rasga las nieblas. Y florecen las rosas.  
Y se entreaire el capullo de fugaz ilusión.

Mientras veo, perladadas por la tímida lluvia,  
Tus pupilas azules y tu cabeza rubia,  
Y mis labios repiten:—¡Corazón! ¡Corazón!

Aurelio MIRO QUESADA SOSA.

# ANA MARIA

Era por doce años, aún perfumados de místicos cantos escolares. Apenas si sabía de un enamoramiento por tarjetas postales: derrochaba mis propinas escogiendo las más bellas, y luego firmándolas, protocolar e ingenuo "su mejor amigo", secretamente las enviaba a una linda chiquilla del Sacre Coeur. Comenzaba a emocionarme pasionalmente con el excecicismo bequeriano, y algunas páginas de esa "María", casi inevitable en toda adolescencia americana, me hicieron sollozar. Así te conocí; el alma temblorosamente lírica, despertando a la ilusión.

En aquel verano— ¿recuerdas Ana María?—durante las noches de plenilunio, desdeñábamos las reuniones hogareñas bajo la luz del amplio quinqué, quedaban solicitando las blandas hamacas y los acogedores sillones de Manila, olvidábamos el gangoso piano apofillado, los naipes y "la quina", y por las arenas todavía tibias y exhalantes distribuíanse las parejas. Fernando y María, Roberto y Lucita, Luis, Rosa Mercedes, Carmen, Consuelo, Chabuca...; Chabuca, la reidora primita morena y paliducha que un día nos dejó para siempre!... ¡Cuán lejos está todo aquello sobre los llanos del recuerdo!

¿Verdad, Ana María?

"Novia", mi novia, te decía, idealizándote en mis anhelos precoces y sabiéndote huérfana de amores. Y a diario, cogiéndome de tu brazo, forjándome la fantasía de ser tu galán te acompañaba al atardecer, en largas andanzas, mientras tú, bella, sensible, buena, dolorosa Ana María dejabas vagar tus miradas en el inefable marino horizonte. Gozábame de tu compañía, desdeñando a las muchachas de mi edad, orgulloso por tus preferencias cariñosas, y alentado por ellas, te sorprendía en veces con mi audacia...

—Ana María, enséñame a querer...

Reías, reías, coqueta y pícara, y con un leve pelizco llegaba tu respuesta:

—Mamarrachito querido, cálese usted, no diga tonterías...

O bien, fingidamente severa:

—Debes esperar a que te asome el bigote, y entonces pretende enamorar...

Sonreíame cazarro y vanidoso. Adivinaba que en el fondo de tus sentimientos, mis palabras, mi ingenua solicitud, mi cándida ternura, te agradaban... ¡oh, tu también eras mi preferida, Ana María!... Mi consejera, mi maestra de baile, y yo pagaba tu afecto trayéndote flores desde la capital, convirtiéndome en un mandadero de mil menudos encargos, y, no permitiendo que nadie te alcanzara la capa de baño cuando deliciosamente ondulante salías del mar. Esta última galantería era para mí como un rito, algo definitivo... Aprovechaba siempre la ocasión de hacerlo y al colocarla sobre tus hombros túrgidos, saboreaba una naciente voluptuosidad recogiendo, alisando los risillos húmedos que caían desordenadamente sobre tu cuello grácil y dorado, y tratando en aquellos brevísimos instantes, de sorprender todas aquellas partes de tu cuerpo donde imaginaba más suave y más blanca, la dulce sinfonía de tu piel.

Un día, en la mesa, al almuerzo, los mayores hablaban de tí:

—No vas a negarme que Ana María es una muchacha encantadora.

—Por cierto!... Tan buena, tan bonita, con esa manera de ser que roba las simpatías...

—¡Qué lástima que no sea rica! dijo tío Alejandro.

Y tía Rosario masculó:

—Por eso, la pobre está sin tener novio...

¿Será cierto que ya ha pasado de los treinta? ... Si sigue así va a quedarse para vestir santos!...

¡Vestir santos!... Alguien sonrió la frase con piadosa malignidad, y cuánta pena sentí por tí, Ana María, al escucharla... Parecíame que te condenaban a una pena infamante, a una tortura de burlas, qué sé yo... Sería posible tal suceder, y que la miel dulcísima que encerraba tu almita apasionada no la gustaran unos labios anhelosos?

Aquella misma tarde hube de mentirte:

—Anoche soñé que te veía casada...

—No seas "latero" no seas tontin... no quiero saber nada...

Y en tus mejillas se hizo el milagro de gracia de un hoyuelo: sonreías...

Acaso,—por qué no?—tu corazón se emocio-

# Dulce---Limpia

De La  
Cabeza a  
Los Pies

Para hallar  
deleites no  
soñados  
en su Baño,  
pruebe el

Jabón  
Certificado  
De Ross



La limpieza, que viene después de la divinidad, se revela no solamente a los ojos, sino al sentido del olfato. Para ser realmente encantadora y atractiva una mujer ha de estar exquisitamente limpia y fragante desde sus cabellos hasta las plantas de sus pies.

Es en pureza, en sus admirables virtudes higiénicas, en el tejido blando y aterciopelado que comunica a la piel y en su perfume único y raro donde el Jabón Certificado de Ross reina supremo en la opinión de las damas cultas y de buen gusto.



Hé aquí uno de los mayores regalos del rico y al mismo tiempo un artículo de necesidad de que aun la mujer más pobre no puede privarse.

Se vende en todas las farmacias,  
droguerías y perfumerías.

The Sydney Ross Company, New York, U. S. A.

no unos instantes con la ilusionada presunción de que tal sueño pudiera ser un aviso de lo desconocido, y tras un breve silencio, me interrogaste:

—¿Y el novio era buenmozo, simpático, yo estaba feliz?...

—Sí, muy contenta, muy linda... Te lo juro.

—Bueno, bueno, basta ya, "señor novio" de tantas mentirijillas...

Continuamos paseando muy juntos, y, cuando anochecido, nos encaminamos a recibir a los viajeros de la capital, en el penumbroso andén de la estación formábamos una pareja caprichosa, y entre los grupos, yo paseaba mi orgullo sintiendo las tibiedades de tu brazo sobre el mío. Llegó el tren. Produjose el revuelo de gritos y saludos. De nuestros conocidos, Fernando, Roberto, "los grandes", los de las partidas de rocambo, quienes daban animación al modesto hotel pueblerino y organizaban los paseos en balandro, descendieron del vagón sonrientes, elegantes, irreprochables, los guardapolvos de seda cuidadosamente doblados. Para María, Lucita y Rosa Mercedes, fué una distribución de cucuchos de bombones, de rosas, de libros y revistas. Formábase luego las parejas y avanza-

ban en una marcha pausada y bulliciosa, alejándose por las callejuelas sombrosas ornadas de palmeras que el viento de la noche hacía estremecer. Todos marchaban felices. Solo tú, cual una Elsa ignorada y triste, no ya del cisne lírico, sino del prosaico y renegrido vagón del ferrocarril, en vano esperabas ver descender al caballero Lohengrin llegado en tu busca!...

¡Yo recuerdo, recuerdo, Ana María! Aquilataba con extraña intuición sentimental la pequeña diaria tragedia que esa repetida escena del cariño ageno, producía, sin duda alguna, en tu espíritu; tus posibles sufrimientos se infiltraban en mí, ponía en mi cariño a ti algo muy tierno, horro de egoísmo, y limpio de celos, que, casi, hub'era deseado verte del brazo de un novio auténtico...

Por la noche, como de costumbre, corrí en tu busca. Al llegar a tu "rancho" me indicaron:

—Todos se han ido a la playa... anda, búscalos...

Allí te encontré. Tendida sobre la arena, reflejada en el fondo de tus pupilas la luz de mis estrellas... Me incliné hacia tí, procurando que no me sintieras, y con mis manos cubrí tus ojos, cariciosamente...

—Tonto, si ya sé quien eres.... Te espera-

ba... Entonces, sobre la arena aún tibia, me acosté a tu lado, y no supe decirte nada, porque en mi sensitiva alma infantil se adentró el encanto de la noche y de tu belleza. Y desde entonces, creo que aprendí a recoger ciertos silencios....

¿Qué pasaba por tu alma, Ana María, aquella noche...? El plenilunio diluía su hechizo en las cosas todas; era fantástico el fulgoreante fosforescer del oleaje, inefables las caricias del viento marino, feérica la luz plateada que ponía aspectos de decoraciones de magia sobre los flancos esmerilados de los cerros... Y tus ojos maravillosos y enfebrecidos, esos tus ojos orlados por leves ojeras azuladas, y tu voz cadenciosa, insinuante, cálida, imploradora, eran la consagración de unas frases y de unas miradas. Yo sufría el hechizo, sin saber explicarme de dónde llegaba... Y acercándome, más aún, hacia tí, jugando con tus cabellos, recorriendo con miradas ansiosas las líneas de tu cuerpo dibujadas sobre la arena, comencé a hablarte, Ana María, con una voz de emoción que jamás, hasta entonces, había hallado en mí.

Las parejas restantes permanecían alejadas de nosotros, distribuidas en la playa rumorosa. Nos llegaba con la brisa el eco de sus reíres; observábamos maliciosamente las traviesas persecuciones al borde de la orilla; repetíamos muy por lo bajo las notas de una canción criolla que llegaba de muy lejos envuelta en su melancolía vulgar. Y sin embargo, de haber detestado siempre esas canciones criollas, tristemente inexpresivas, en esos minutos concedía a aquella no sé qué seducción.

¿Fué tu tristeza, tu abandono, tus ansias más íntimas y dolorosas? Solo sé q' seguimos hablando largamente, que en "la ribera" comenzaron a apagarse las luces de los "ranchos", y que tus palabras, de la broma y la indiferencia, pasaron a contestar las mías forjando una comedia de seriedad ante las declaraciones de mi amor. Yo, en tanto, aprisionaba tus manos acariciándolas íbromente; deslizaba sobre tu piel dorada la caricia de hilillos de arena; me aproximaba más y más a tí, percibiendo en las arenas el calor de tu cuerpo; y sobre mi rostro, al paso de la brisa, el perfume embriagante de tu aliento...

Callaba de pronto, tembloroso, como poseído de una intención desorbitada, y, a la vez, asaltábame cierta amargura, pensando que muy pronto llegaría aquel quince de marzo, la fecha odiada en que tornaría al colegio, interno, enfermo de fórmulas químicas y ecuaciones algebraicas, condenado a sufrir monserjas del hermano Julián y las cansadas exigencias de confesorario del padre Ricart... ¡Y te dejaría quizá para siempre!... A tí, que alimentabas mis precoces sueños de amor, que acaso no recordaría más a ese pobre chiquillo que tanto te adoraba...

Así llegue a decírtelo, dolorido y temeroso...

## "LA POPULAR"

COMPANÍA DE SEGUROS  
CONTRA INCENDIOS Y RIESGOS  
MARITIMOS

FUNDADA EN 1904

Asegura Edificios, Mercaderías y Muebles, CASCOS de embarcaciones y cargamentos de mercaderías para todas partes del mundo.

DIRECTORIO: M. I. Prado, Presidente; Juan F. Raffo, Vice-presidente.

DIRECTORES: Genaro Iglesias, Miguel Inurritegui, Miguel Echenique, Manuel Mujica y C., Manuel B. Sa-yán Palacios, Federico Milne, Benjamin Vis-querra, André Tarrade, Carlos G. de Menchaca, Felipe Espantoso.

Roberto Blume, Sub Gerente

VILLALTA 265

TELEFONO 335—APARTADO 237

Agencias establecidas en toda la República



## Torne sus muebles tan brillantes como cuando nuevos

ES muy rara la casa en que no exista algunos muebles antiguos que sus dueños deseen conservar por ser herencia de familia o por cualquier otro motivo. Pero ya muy viejos y estropeados con el uso alguien intenta restaurarlos barnizándolos de muy mala manera.

Comprad un tarrito de "Sapolin," dadles un retoque con él, y vereis con cuanta facilidad producirá el atractivo y deleite de las cosas nuevas.

Sapolin se prepara en una variedad de colores y para todos los pulimentos necesarios. Es fácil de aplicar siguiendo las instrucciones que se dan en cada tarro.

A Sapolin no le afecta el clima más cálido.

Se vende en todo almacén que venda pinturas. Búsqese siempre la marca "SAPOLIN".

ESMALTE

# SAPOLIN

(Acabado Porcelana en blanco, negro y demás colores)

Además:

- Colores lustrosos SAPOLIN para Pisos y Maderas
- Pintura de Lustre SAPOLIN para Carruajes
- Aluminio SAPOLIN Resistente al Calor
- Esmalte SAPOLIN para Tinas de Baño
- Esmalte de Aluminio SAPOLIN
- Tinte de Lustre SAPOLIN
- Lustre de Plata SAPOLIN
- Lustre de Oro SAPOLIN
- etc., etc.



Fabricantes: Gerstendorfer Bros., Nueva York, E. U. A.

Fabricamos también el Esmalte de Oro, lavable, que lleva por nombre "Our Favorite". De económica y fácil aplicación y el mejor sustituto del legítimo oro en hojas

cariciosas, toda, toda tu vida de apasionada y triste volcóse en mí, y durante unos breves minutos, solo respiré con tu aliento, solo miré la luna reflejada en el lago sereno de tus verdes pupilas, solo sentí la vida en tu persona... ¡deliciosa e inolvidable dueña de mi precoz romanticismo!

¿Recuerdas, Ana María? ¿recuerdas? ... Cuando sobre tus labios jugosos desfloraba el penúltimo beso, tía Rosa, violentó un silencio henchido de reflexiones, que ni tú ni yo sabíamos destruir. Con su voz chillona nos ordenó desde el quicial del rancho donde parpadaba el quinqué de petróleo:

—Vamos, a acostarse, que es tarde!... María Lucita, Rosa Mercedes, Ana María... ¡Estas niñas van a volverme local!...

Las parejas perdidas tornaron al redil. Llegó la despedida. Y, como si nada hubiera acontecido, tendiéndome fríamente la mano me dijiste.—Hasta mañana, Milín...

¿Cuánto hube de odiar aquel diminutivo familiar, aquel Milín, que entonces sonaba despectivamente en mis oídos; que parecía acorazarte contra el recuerdo de una ráfaga de tentación o de un capricho irrazonado...

¡Hace ya muchos años de esto, Ana María!...

Ayer volví a verte, tras los largos años de mi ausencia. Muy de mañana, ibas al templo, a rezar la primera misa, a invocar la gracia divina con plegarias incansables resbalando por tus labios ya marchitos.

¿Qué amargura sentí al verte, desposeída de ese aire de distinción y gallardía que tanto adoraba! No eras ni tu sombra; esmirriada, magra, vencida, la mirada mortecina, consumida, el rosario en la mano... ¿Cómo has podido quedarte soltera, resignarte "a vestir santos", tú, mujercita divina, que eras un manojo de encantos; tú, mi gloria de los doce años; tú, que diste la voz del alba a mi cariño, despertando mis impotentes celos, mis indecisas ansias, que fuiste la primera nota en la gama de mi pasión... ¡Ana María, cómo te has conformado a vivir entre beatas, dejando deformar tu cuerpo, usando unos botines sin tacones inconcebiblemente feos!...

¿Cómo es posible, Señor, que la escuchas a diario!...

¡Qué pena, Ana María!.. ¡Qué pena!...

Antonio GARLAND.

—¿Pero estás loco chiquillo?...

—¿Por qué no puedo quererte, Ana María?.. ¿Dí, por qué?... Y tú... tú a mí...

Yo ignoro la fuerza de verdad que mis palabras, tal vez, arrastraban. Si mi alma asomaba a los labios; si— como tantas veces después, en el sinuoso camino de la vida!— "aquello" inexplicable: fluido, sugestión, hechizo, llegábase a lo más profundo, temblaba entre los dos como algo palpable, y nos unía, nos encadenaba, nos hacía una sola persona, en el sentir...

Casi sollozando insistí: —Ana María, sabe Dios cuándo volveré a verte!...

Entonces para el chiquillo confidente y engreído abriste las ventanas de tu compasiva ternura. Tu pena, acaso, se fundía con la que me atormentaba, y, —Oh, divino sueño de mis años adorables!— tus ansias de soltera, tus labios sedientos, tus ojos abrasadores, tus manos

# Leche Evaporada NESTLE

## NON PLUS ULTRA

# Página de construcción y distribución interior

Siguiendo en nuestro propósito, enunciado en oportunidad anterior, damos, hoy, una relación general de las fases fundamentales que habrá de pasar la edificación del modelo I, cuyo plano de distribución interior hemos expuesto ya.

Como decíamos entonces, los cimientos de esta construcción han de ser de concreto. Se entiende por concreto, como es bien conocido, una mezcla de un cemento, arena y hormigón o casquijos o piedra picada, en determinadas proporciones y de la cual depende, principalmente, el grado de resistencia y demás propiedades del material. Este material es de una gran resistencia a los esfuerzos de compresión—que son por el momento los que nos interesan—y en tal virtud lo hemos adoptado para la obra de cimentación o fundamentación, como también se dice, de la construcción proyectada. Por otro lado, su gran dureza es una garantía frente a cualquiera acción roedora. Hemos dicho que solo profundizamos el cimiento, que es el conjunto de materiales que afirma y fundamenta toda una construcción en el terreno firme, hasta 0.50 m. por que a esa profundidad se encuentra, en esta región, en la mayoría de los casos, un cascajo firme sobre el cual se puede cimentar con seguridad.

humedad. Como un consejo práctico, decimos que no es económico comprar cementos baratos, porque la economía se pierde teniendo que aumentar la mezcla.

El cemento, como se sabe, es vendido en barriles (nos referimos al cemento extranjero; el nacional se vende por sacos) con un peso de 180 kilos. Nos parece demás indicar aquí, sobre todo no tratándose de obras en armadura, las condiciones y pruebas a que la técnica somete un cemento cualquiera para averiguar sus propiedades y, por consiguiente, sus cualidades para su empleo con seguridad. Podemos decir que para obras y mezclas medianas se pueden tomar con confianza los cementos que las distintas manufacturas rivalizan entre sí por presentarlos en las mejores condiciones de trabajo. Los barriles no deben ser abiertos sino para luego ser usados. Deben rechazarse los que hayan sufrido la menor acción de la humedad.

La arena que se use debe ser objeto de especial cuidado; hay que buscar una arena gruesa y limpia, es decir, libre de todo residuo de greda o de marga, porque ambas materias retardan el endurecimiento del cemento y si se encuentran en gran cantidad, destruyen por completo sus cualidades adhesivas. Vamos a dar dos reglas fáciles de probar una arena:

1o.—Se refriega una cierta cantidad de arena entre las manos y si toma un color distinto, es prueba que la arena está impura.

2o.—Póngase un poco de arena en un balde con agua limpia: Si al cabo de dos minutos más o menos, el agua es suficientemente clara para dejar ver la arena del fondo, entonces es *limpia*.

El hormigón, o en su defecto piedra picada, casquijo etc., viene a formar lo que se llama el "agregado grueso" del concreto. Es preciso evitar las piedras arenosas, piedras de talla, piedras pizarrosas, arcillosas, etc. Deben los casquijos estar

te; se moja el conjunto; en general la cantidad de agua debe ser suficiente para producir una mixtura blanda de cierta compacticidad; el agua debe agregarse a la mezcla poco a poco: es conveniente el uso de la regadera.

Hecha la excavación para el cimiento siguiendo las líneas de las paredes, sin solución de continuidad alguna, procurando que hacia el fondo vayan piedras de mayor grosor sobre las que venga a afirmarse mejor el concreto, se vacía éste, sin mayor ayuda de molde, ya que él lo viene a constituir la zanja misma. El concreto al irse vaciando debe agitarse para producir un reparto uniforme de la masa y evitar vacíos, y asegurando una casi absoluta continuidad mediante un apisonado adecuado.

Para el sobrecimiento se forman moldes con tablas de 1" o 1 1/2 de espesor por un pie (3m. aprox.) que se fijan verticalmente asegurandolas mediante listones que se clavan bien; para evitar un hinchamiento como dice o mejor dicho una curvatura de los tabloneros por la presión lateral del concreto que se vaciaba, se afirman las tablas por la acción de pesos que se colocan apoyándose sobre ellas (piedras grandes, montículos de adobes).

El sobrecimiento es un esquema de la futura casa, podemos decir, una especie de plano de concreto al tamaño natural de ella; por eso, al hacerla, hay que determinar las puertas y sus anchos, dejando sobre las esquinas piezas de madera que se aseguran previamente como formando parte el todo, en las que se clavarán las partes inferiores de las piernas de los marcos de las puertas. El vaciado del concreto se verifica en las mismas condiciones que para el cimiento; hay que tener cuidado de dejar los orificios necesarios, lo que se consigue mediante piezas de madera adecuadas, para el paso de las tuberías de agua y desagüe. Con el fin de economizar madera y seguir siempre nuestro criterio de llevar el trabajo por pequeñas porciones, los moldes que se hagan deben ser de tramos pequeños, procurando que los términos coincidan con los vanos (vacíos de las puertas).

Las paredes del modelo I son de adobe de cabeza (perímetro, cerco de la construcción) y de sogá (las divisiones). En las paredes de cabeza los adobes van colocados alternadamente, es decir, que cada cual va sobre las dos mitades de los dos adobes inferiores y soporta las dos mitades de los dos adobes superiores; van colocados decimos en el sentido de su menor dimensión (ancho) de modo que presentan a las dos caras de la pared su "cabeza". Estas paredes son, desde luego, de un ancho igual al largo corriente de los adobes o sea 0.40m. (sin tarrajeo ni enlucido). En las paredes de sogá los adobes van colocados en igual forma, pero en el sentido de su mayor dimensión (largo).

## SI LO QUE UD. QUIERE ES UN DESPACHO

rápido y ordenado de  
madera para sus construcciones y a la vez un conocimiento exacto de la madera que Ud. necesita para hacer una construcción duradera y económica, infórmese en la

Fábrica Nacional de Maderas de  
Luis Guillermo Ostolaza, Nazarenas  
489.—Teléfono 1963

limpios de greda y marga, por las mismas consideraciones que hemos indicado para las arenas.

La proporción que vamos a usar en este caso es 1: 4: 8, es decir un volumen de cemento por cuatro volúmenes de arena y por ocho volúmenes de casquijo, hormigón o piedra picada. Para facilidad se puede usar como tipo de volumen o mejor dicho como unidad para la proporción, el volumen de los barriles de cemento.

Cuando se hace una mezcla para concreto no hay que creer, como suponen algunos que, por ejemplo, seis barriles de piedra picada, tres barriles de arena y un barril de cemento, hacen diez barriles de concreto; no. Hay que tener presente que la arena llena los espacios entre las piedras mientras el cemento llena los espacios entre los granos de arena; por lo tanto la cantidad de concreto resultante será simplemente en un pequeño exceso mayor que la cantidad original de piedra picada.

El concreto debe ser preparado tan cerca cuanto sea posible del lugar en que se ha de usar, para evitar demoras en su empleo. Si se le deja permanecer cierto tiempo, se endurece y resulta inservible. Es preferible, en obras chicas ir haciendo sucesivas mezclas en las debidas proporciones tomando como base un barril de cemento.

En cuanto a la medición, como hemos dicho, es de gran sencillez tomar como patrón de medida uno de los barriles en que viene embalado el cemento, al que, quitándole el fondo, puede ser llenado y vaciado sucesivamente. La mezcla debe hacerse sobre un terreno plano e impermeable (mejor sobre una plataforma adecuada, si es posible): mídase la arena y extiéndase; luego échese el cemento y mézclase bien mediante una pala, la buena mezcla de los dos materiales se aprecia por la uniformidad en la coloración. Sobre esta mezcla se echan las piedras mojadas previamen-

## CONSTRUYA UD. EN "SAN ISIDRO"

Porque es el barrio  
más cercano a Lima, el  
más hermoso y el de más  
porvenir.

Infórmese Ud. detalladamente, en  
la calle de Zárate 478.

## OFICINA DE CONSTRUCCIONES DIRIJIDA POR EL INGENIERO ENRIQUE MOGROVEJO

Planos para construcciones, presupuestos, informes y todo lo concerniente al ramo de Ingeniería.

Antes de construir visite Ud. su  
oficina Plateros de San Pedro

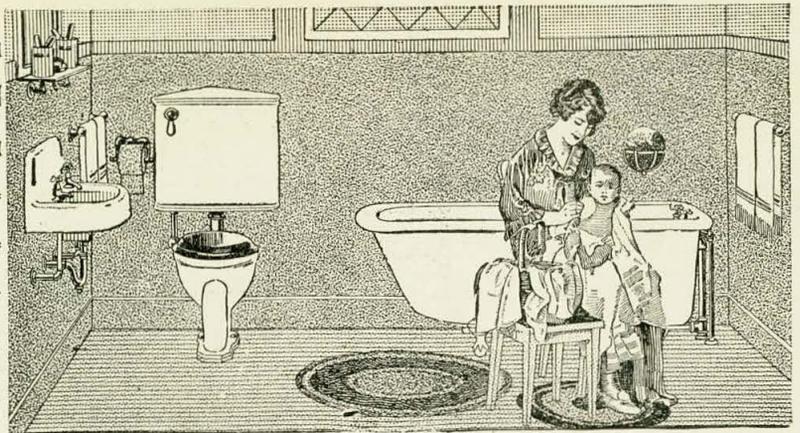
Estas paredes tienen por consiguiente, un ancho igual al ancho de los adobes o sea 0.20m. (Sin tarrajeo ni enlucido).

Es importante proibir en el barro que se emplee en el trabajo de las paredes, el exceso de materias orgánicas que generalmente se hace uso. Al irse colocando las diversas hiladas de adobes debe también procurarse no exagerar las distancias entre adobe y adobe mediante un exceso en el barro que se usa para la unión de unas piezas con otras, lo que generalmente se hace para ganar tiempo. Estas discontinuidades no deben ser mayores de 0.02m. en términos generales. Constantemente hay que convencerse que las paredes se van originando verticalmente, "a plomo", para lo cual se usa ya sea la plomada o el nivel de mano. En esto hay que ser lo más exigente en los lados de las puertas y ventanas y en ellos se colocan algunas piezas de madera para la futura aseguración de los marcos de las puertas y ventanas, (en forma de pequeños parapetos) solidarios con el conjunto. Los umbrales como se llama la parte superior de las puertas y ventanas son de madera de pino oregón de 4 x 8 pulgadas en número de dos por cada puerta o ventana. Ellos vienen a resistir el peso del resto de albañilería colocado encima. A ambos lados van "empotrados" 0.30m. Los extremos se pintan previamente con alquitrán o petróleo. Llegada la última hilada de adobes a la altura propuesta para las habitaciones (3.60m.) y después de unos cuantos días en que el material hase afirmado, se procede a la colocación de la cuartería de los techos. (*Obras de Madera*, que serán vistas detalladamente).

Colocada la cuartería a distancias de 0.50m. se procede a llenar con "material" los espacios comprendidos entre cuartón y cuartón y la pared.

## Un buen cuarto de baño con todos sus accesorios

construido con buen material y que reúna todas las comodidades modernas lo encuentra Ud. a precio cómodo en la casa



**JAIME GARRETA, Plateros de San Agustín 196**

quedando así asegurados aquellos. Esta labor es la que se designa con el nombre de "acompañado".

Mientras seca completamente toda la obra de albañilería y la cuartería colocada, se prepara los materiales para el tarrajeo y el enlucido de las paredes. Primero se hace el tarrajeo, se seca, luego viene el empastado. El yeso es vendido por las fábricas en sacos, cada saco sirve más o menos para 15 m. cuadrado de pared: es un promedio práctico.

## Al construir su casa

piense Ud. en que utilizando un buen cemento, la duración y estabilidad de ella está asegurada.

**CEMENTO PORTLAND INGLES**  
**J. B. WHITE & BROTHERS LONDON**

Unicos agentes:

**MILNE y Cia.**  
CARRERA 451

Damos a continuación un detalle de los gastos de construcción del modelo I. La índole de esta publicación no permite, como comprenderán los lectores, una extensión mayor—en una sola ocasión—de los diversos aspectos de una construcción; por eso reservamos para otra oportunidad hacer una revista de las obras de madera en toda su amplitud, así como una mejor detallación del criterio que ha de guiar al que construya en la compra de los materiales y en la contratación y dirección de la mano de obra, sobre la que sería de desearse se estableciera un sistema más racional que el que rige entre nosotros, que estuviera más de acuerdo con un tipo de labor ya sea fijando patrones de tiempo o de extensión:

Nuestros precios están de acuerdo con las cotizaciones del día y en la madera con la última fijada por los aserradores desde este mes. En los materiales sanitarios hemos adoptado algunas marcas, que en nuestra opinión son de la mejor calidad; pero sin que esto signifique que exclusión de otras. No tenemos interés desde el punto de vista en que estamos, por determinada manufactura, en ningún orden de materiales.

Ingeniero ALFA.

(Continuará).

## La hora absorta

Frente al mar. Hay en el cielo laxo del otoño una inefable languidez de matices. El violado es un convesciente, el amarillo se tiende, bostezando, sobre los cojines de las nubes, el rojo débil recuerda una aventura de estío y el cobalto se desvanece entre los brazos del crepúsculo. El alma niña se mece y aduerme en el tramonto cual un infante rubio en la blandura de una cuna. Lo más inmediato llega al cerebro con una suave entonación de recuerdo. Apenas se percibe la ronda de los minutos. Diríase que éstos van hacia los abismos de lo extinto como una teoría de gnomos fugaces que pisaran edredones de plumas. Tal lo acolchado de esta hora de estopa, que apaga todo ruido, que anega todo deseo, que esfuma toda inquietud. Hora emoliente, hora sorda, hora anestésica, hora delicuescente, fofa e insexuada.

Si se besara en esta hora de sortilegio, el beso tendría que ser furtivo y como a espaldas del

momento; si se hablara, toda palabra sonaría a voz de sortilegio caída de otro mundo; si se pensara, los pensamientos serían como nictálopes de vuelo tardío y ciego, o como pálidas mujeres licnobias que desfilaran descalzas bajo el misterio de una bóveda antigua, o como sonámbulos que, con los ojos muy abiertos, ausentasen la fatigosa respiración de la noche; si se anduviera, nada más extraño a nosotros mismos que nuestras propias pisadas y nunca alcanzaríamos a sentirnos más polichinelas que en medio al embrujamiento de esta hora neutra; si se amara, todo amor padecería de adulterio, de ese adulterio que es imperdonable porque se engaña al Instante, al instante único de ensimismamiento que es legítimo dueño de todos los que sueñan frente al milagro del ocazo.

Hora capciosa con pies de algodón y cabelleira de estopa, hora bruja que viene dentro de su hermético carro halado por los murciélagos del silencio, la meditación, la soledad y el abandono. Hora tentacular que succiona la conciencia y deja hablar al alma. Hora valpúrgica que lleva el índice sobre los labios y una mariposa negra prendida en el sitio del corazón.

Hasta las aguas dejan de manotear sobre la

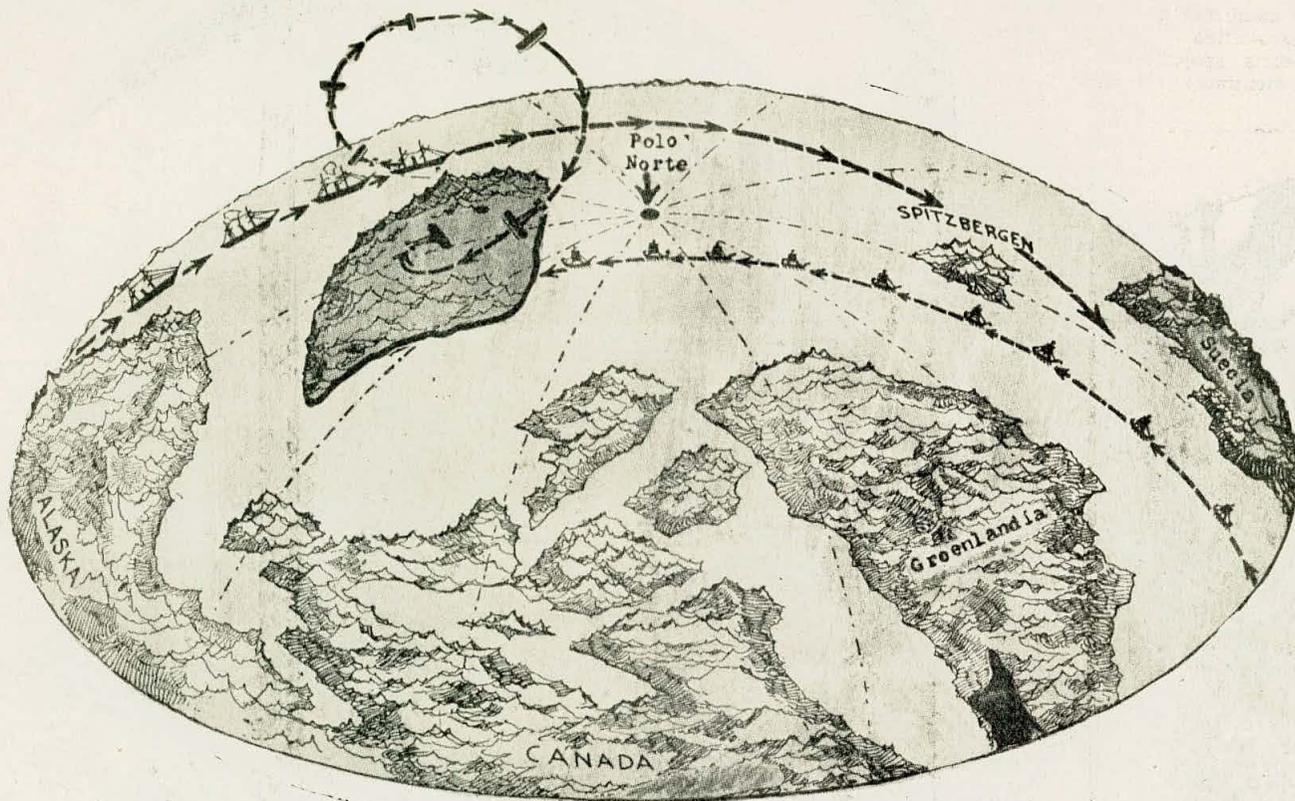
playa, como un niño travieso, y hasta se atenúa la insaciable lujuria del mar. ¡Oh pagano conubio de las olas persiguiéndose y estrujándose, sobre la convexidad del océano, como ninfas y faunos en la espesura de los bosques mitológicos! ¡Oh lírica lascivia de las olas, que fermentó en la espuma salobre el divino germen de la Anadiomena!

El y Ella, junto a la balastrada del malecón, miran sin ver cómo la Noche ha dejado de exprimir sobre el crepúsculo sus crespones ensangrentados por el asesinato del día y cómo cubren el cielo sus ropajes negros, agobiados de astros en una como flordelización de estrellas. El cielo de esta noche constelada parece de carnaval. Se diría que una máscara procaz arrojó a la altura un puñado de confetti de oro. Un aerolito raya el firmamento, insinuando apenas su estela luminosa, a la manera de una serpiente que se desencarraja rápidamente.

El y Ella están mudos ante el misterio de la hora absorta, y acaso no escuchan el íntimo diálogo de sus almas. Porque el diálogo de las almas es un paréntesis lleno de inefabilidad.

Clodo ALDO.

# ¿Se repetirá en nuestros días la hazaña de Colon?



Plano de círculo polar, tierras adyacentes y ruta marítima y aérea que seguirá el Capitán Amundsen para llegar al Continente Desconocido

(De "El Comercio". Edición de la tarde. Lima, Sábado 14 de abril de 1923).

## ALASKA

### El vuelo a Spitzbergen.

Nome, abril 14.—El célebre explorador Amundsen ha emprendido con una expedición provista de perros una travesía hacia Wainwright de donde intentará volar sobre el Polo Norte.

Ha declarado que está decidido el vuelo de Wainwright a Spitzbergen el 20 del presente.

Todo el mundo tiene conocimiento de la osada aventura que intenta llevar a cabo el famoso hombre de ciencia, capitán Roal Amundsen, descubridor del Polo Sur, quien pretende hacer una incursión aérea sobre el Polo Norte.

"Tengo la seguridad—ha dicho el notable hombre—de que encerrado por los hielos milenarios y mares helados, se encuentra un continente desconocido que debe estar situado, algo así como entre Alaska, Siberia y el Polo Norte. Este es el único lugar que queda en nuestro planeta, absolutamente desconocido para el saber del hombre moderno. No existe un rincón de la tierra donde la ciencia de nuestros días, no haya hurgado con su ojo avizor; pero el continente desconocido se encuentra hoy tan cubierto por las sombras, que no tenemos ni los más ligeros indicios sobre su origen y constitución. Creo—y no es una fantasía—que en este continente aún existen seres vivientes, tanto racionales como irracionales. Y si la vida tiene en esos sitios una manifestación tan elevada cual es la de la existencia animal, no hay duda de que deben encontrarse también numerosos ejemplares del reino vegetal en plena floración y desarrollo. Todos estos seres, indudablemente pertenecen a escalas vivientes que desaparecieron totalmente de la faz de los otros continentes del planeta, desde hace muchos millones de años. En sus profundos valles, protegidos por fantásticas montañas de hielo y hondas quebraduras volcánicas, deben pasear sus monstruosas y terroríficas humanidades los legendarios dinosaurios, que fueron amos de nuestro planeta hace unos veinte millones de años. El mastodonte y el mammut peludo deben ambular de un sitio a otro, desflorando con sus hocicos asquerosos las copas de los

árboles. El pterodáctilo, o sea el gigantesco saurio volador, cuya memoria se trocó en la leyenda del dragón, debe todavía estremecer el espacio al agitar sus inmensas alas membranosas de murciélago. Y entre todos aquellos animales, el *eslabón perdido*, el antropopiteco que sirvió de puente entre el hombre primitivo y el moderno, debe arrastrar el terror de su vida de los días de la infancia de la tierra, y disputar con los grandes monstruos a la puerta de las cavernas paleolíticas, el trozo de fruto madurado o el despojo ensangrentado de uno de aquellos animales fantásticos y espeluznantes".

"Es seguro, que en este continente deben existir restos y ruinas de una civilización olvidada, junto a la cual, la del antiguo Egipto, resulta más reciente que la de un niño acabado de nacer. Los restos de las razas de aquella civilización, deben existir todavía. Quizás si los descendientes de la gran expedición de los normandos, que fueron aquellas tierras hace unos 800 años y que no se sabe qué fué de ellos, se man multiplicado y viven entre aquellos hielos. Así debe ser todo esto, y la ciencia tiene la seguridad de que así es. Este continente forzosamente es muy ri-

co en piedras preciosas y minerales, siendo seguro de que con sus grandes yacimientos de radio, se solucionará de una vez por todas, y para siempre, el problema de la fuerza motriz en la tierra".

"La comprobación de mis teorías solo podré obtenerla mediante un viaje aéreo, cuidadosa y científicamente estudiado. Y si la muerte no corta antes mi existencia, tengo la seguridad de que despejaré la angustiosa incógnita sobre el origen de nuestra especie y la edad aproximada de nuestro astro".

Cuando el Capitán Amundsen expuso esta teoría ante la Sociedad Geográfica de Londres, un verdadero sentimiento de estupor invadió a todos los sabios presentes. Pero la personalidad del orador; y sobre todo, su reciente triunfo del descubrimiento del Polo Sur, hizo que sus ideas fueran escuchadas no solo en silencio, sino con respeto y admiración.

Según el Capitán Amundsen, el continente desconocido debe tener más o menos medio millón de millas cuadradas de extensión. Su existencia está comprobada no solo por las leyendas de los esquimales, sino también por las mejores instituciones científicas, siendo la principal de ellas la Oficina Central Hidrográfica de los Estados Unidos, la cual ha determinado la exacta situación del continente, gracias a los movimientos del eje polar, las corrientes marinas y la deriva de las grandes montañas de hielo. La ruta más certera, es la del canal de Bering, y ésta es precisamente la que seguirá Amundsen. Partirá en el buque "Maud" construido especialmente para esta empresa. Voltejará todo el tiempo que sea necesario—quizás varios años—hasta que los hielos y corrientes le permitan llegar al lugar marcado como costa del continente desconocido. De allí emprenderá viaje aéreo en una máquina especial, y volará sobre aquellas tierras, como un águila que se cierne sobre los immaculados picos de las serranías de otros continentes.

Todos sabemos que en el Polo, hace muchos millones de años, imperó un clima exageradamente tropical, y los animales, árboles y plantas que hoy viven en nuestros trópicos, florecieron entonces en el Polo. Groenlandia, que no es en realidad sino un gran continente, se encuentra inexplorada. Pero en los pocos sitios donde el hombre ha logrado hacer algunos descubrimientos ha encontrado fósiles de tigres, camellos, rinocerontes, mastodontes, elefantes y otros animales absolutamente tropicales.



El Capitán Amundsen, a bordo del "Maud" con un niño esquimal en los brazos

¿Está la humanidad en vísperas de contemplar el descubrimiento de un nuevo y sexto continente? ¿Será posible que en ese Continente Desconocido o Artico viva actualmente el hombre prehistórico, progenitor de nuestra especie? El glorioso Capitán Amundsen, descubridor del Polo Sur, iniciará a fin de mes, el viaje marítimo y aéreo, que debe confirmar la existencia del Continente Desconocido, o destruir para siempre una teoría apoyada por muchos de los centros científicos del mundo.



Pasaje acontecido en los días de la infancia de la humanidad; un mammut cazado en una trampa, por una partida de hombres prehistóricos

Pero vino el período conocido científicamente con el nombre de *glacial*. El cambio fué terrible. Los animales huyeron despavoridos ante el descenso de la temperatura y los que no pudieron huir perecieron entre aquellos desolados mantos de hielo de una inmaculada blancura de armiño. Sin embargo el período glacial no fué parejo. En Alaska, hay valles de clima tan delicioso, durante la mayor parte del año, que sería difícil encontrarlo en regiones calificadas en otros continentes como de clima benigno o templado. La isla del Hielo, que hace tangente con el círculo polar, tiene un agradableísimo clima veraniego durante el invierno y en verano un calor mortificante.

Dentro de la esfera de las posibilidades cabe la teoría de que el gigantesco *mammut peludo*, existe en los misteriosos valles del continente desconocido. Este animal, está científicamente comprobado que data de tiempo relativamente recientes y que también habitó en Siberia. El mammut no fué en realidad sino un monstruoso elefante, cuya descendencia en miniatura existe actualmente en muchas partes de nuestro globo. No hace muchos años se descubrió en Siberia en una caverna, el esqueleto de un mammut que aún tenía trozos frescos de carne pegados a los huesos. En Xavaravossk, otro sitio de las estepas heladas de Manchuria, se encontró otro de estos animales, en cuyo estómago los alimentos estaban a medio digerir. Durante muchos años los hombres de ciencia han tenido la evidencia de que el mammut aún existe en algún lugar de la tierra.

Y si el mammut existe todavía por consecuencia lógica tienen que vivir muchos de los animales que fueron sus contemporáneos. En el continente desconocido, al hallarse este animal, habrá que encontrar también, seguramente, rinocerontes lanosos, tigre superdentado, león y oso de las cavernas, hiena acuática y muchas razas de simios, que hoy se consideran completamente extintas.



Reconstrucción científica del hombre de Neanderthal

La ciencia, ha tenido la dicha de descubrir numerosos *eslabones* de la cadena evolutiva del hombre: el *pitcantropo erecto* de Java; el *hombre de Neanderthal*; el *hombre de Piltoren*; el *hombre de la colina de Galley*; el *hombre de la Colina Quebrada*; y otras muchas clases de *eslabones* hoy completamente extintos. El pitcantropo de Java está calificado como un animal con características de hombre. De él no se posee sino una parte de su esqueleto, y de consiguiente, la existencia de esta raza, brilla únicamente como una luz dudosa y mortecina.

Si el mammut aún existe en el continente desconocido, es razonable abrigar la esperanza de encontrar con vida, al tipo del hombre de Neanderthal, que vivió en Europa y en otras partes de nuestro globo al mismo tiempo que el mammut, el rinoceronte lanoso y los otros animales que hemos mencionado con anterioridad.

Sería algo anodante para el hombre moderno, comprobar su descendencia de aquella bestia terrorífica y primitiva, o sea el hombre extinguido, tan diferente del que es hoy amo absoluto y señor de la tierra. Todo su cuello y espinal dorsal, estuvo cubierto de largo y duro pelo; sus ojos fueron de una potencialidad visual maravillosa y de un grandor fantástico; sus cejas eran verdaderas montañas de pelo y sus pestañas parecían los hilos de un foete movable; su cara completamente cubierta de pelo le daba un aspecto de brutalidad y ferocidad inauditas.

Su cuerpo era gigantesco y musculoso, rudamente delineado, y completamente cubierto de pelo. Sus piernas cortas y rechonchas, en tanto que las manos le daban más abajo de la rodilla. No tenía concepto del vestuario ni de la construcción de un refugio para vivir. Habitaba en las cavernas cuando podía encontrarlas o sobre las copas de los árboles, que eran refugio seguro contra los ataques de las otras bestias. Combatía con toscas



Un hombre de nuestros días comparado con la parte inferior de la pierna de un mammut (de la rodilla al talón)

mazas y piedras y conquistó su primera supremacía, sobre los otros animales que le disputaban el abrigo de la intemperie; el león y el oso de la caverna. La inesperada desaparición de este hombre primitivo y prehistórico y la de todas las razas de animales que fueron sus contemporáneos constituye uno de los más grandes misterios de nuestro pasado.

Entre las tribus semi animalizadas que viven en el norte de Siberia, entre los esquimales polares, y en general, entre aquellos seres desdichados que viven entre los hielos árticos, perdura la leyenda del continente ignorado y de la gran raza de gigantes que vivió al norte de la línea polar. Todas estas leyendas unidas a la teoría científica del período glacial y al hecho comprobado de existir buenos climas actualmente en aquellas regiones, hace abrigar la esperanza de que se encuentren seres con vida, en nuestros días, en tan misteriosas regiones. El "hombre-eslabón" probablemente se retrazó en la huida, se vió bloqueado por los hielos, se quedó entre ellos y poco a poco, mediante las modificaciones de su organismo fué adaptándose al nuevo clima.

Hay que recordar, que hace varios cientos de años, otros hombres encontraron en aquellas regiones restos de civilizaciones desconocidas.

Relatos escritos que se conservan en Escandinavia, nos hacen saber que allá por el año 800 de la era cristiana, una expedición llevando mujeres, niños, animales y utensilios, tocó en las costas del continente desconocido; pero inesperadamente, se desencadenó la más furiosa tormenta que recuerdan los hombres y que según se asegura duró más de tres años. Aquellos hombres ya habían tomado tierra y los esquimales aún relatan pasajes referentes a estos aventureros de quienes no se ha vuelto a tener noticia, sin saberse de consiguiente, que fué lo que encontraron en aquellas comarcas.

Sin embargo, trazas de un algo muy raro, y que se presta a hondas dudas y conjeturas, se vienen encon-

trando desde hace muchos años en las montañas de hielo flotante que bajan del polo arrastradas por las corrientes de deriva. ¿De dónde salen ciertos signos y restos que no pueden tener por cuna una casualidad demasiado ordenada para ser casualidad?

Amundsen cree que desde su aeroplano, podrá ver las ciudades de los descendientes de los normandos, si es que viven en la Isla del Hielo, desde los días en que los intrépidos exploradores asentaron su planta allí.

Los escandinavos del siglo VIII fueron el pueblo más aventurero que se conoce en la historia. Sus famosísimos piratas llegaron seguramente a todos los continentes hoy conocidos. No hay duda que estos hombres, que después de Cristo, fueron los primeros que pisaron América, también estuvieron en el continente desconocido.

Hay una leyenda que parece ser el relato verídico e histórico sobre el viaje de Leif Ericson, hijo de Eric el Rojo, en el año 989 de nuestra Era. Según se desprende de los informes que han perdurado a través de los siglos, esta expedición vino a América en busca de otra que le había antecedido en algunos cientos de años. No pudo llegar al continente desconocido; pero descubrió Groenlandia, y tocó por consiguiente en América.

El año 1006, otro famoso pirata escandinavo, llamado Thorfin Kalnssesi, buscando el continente perdido, tocó en las costas del Labrador. Su hijo Snorre, nació en esta península; puero fué llevado a Roma donde sus parientes, que tuvieron de esta manera, entre los miembros de su familia, al primer descendiente americano. Debido a las desgraciadas expediciones a América, los preparativos para viajes posteriores, fueron abandonados.

En los primeros días de la Edad Media, los piratas y los escandinavos que se habían establecido en Groenlandia, se vieron en situación muy angustiada. Otros piratas europeos los atacaron, ingleses principalmente, según se dice. Y así, en 1448, los que no fueron muertos tuvieron que huir. Muchos de ellos se quedaron entre los esquimales; pero otros se encaminaron al continente desconocido. ¿Qué suerte corrieron? Posesiones europeas no quedaron establecidas en Groenlandia sino hasta el siglo XVIII, en que los daneses llegaron allí y encontraron las ruinas de las poblaciones escandinavas, y los piratas normandos.

Si Amundsen alcanza triunfo en su empresa, es seguro que en el continente desconocido se izará la bandera norteamericana, aunque, como debe recordarse, el Canadá ya ha reclamado su posesión en caso de que sea descubierta esta tierra misteriosa. El Canadá, como primera medida de defensa, pidió la posesión de la Isla de Wrangel, que se encuentra más cerca que Alaska, del continente que se trata de descubrir.

Basándose en la teoría de las condiciones geo-



El Pterodáctilo, monstruoso volador que dió origen a la leyenda del dragón alado de los cuentos escandinavos

lógicas, en esta misma latitud, hay que llegar a la conclusión de que el continente desconocido tiene que ser extremadamente rico en tesoros minerales. Los inmensos depósitos de oro existentes en Alaska y en los territorios adyacentes al Canadá, confirman la creencia de la gran riqueza metálica que debe haber en el Polo Ártico. Con el apoyo de los aeroplanos, podrán distinguirse claramente, las vetas de mineral a través de las montañas y tempaos helados.

El marfil es otro de los productos preciosos que debe encontrarse en gran cantidad en el continente ártico. En las islas de Nueva Siberia, que quedan a un lado de la costa norte de Asia, existen verdaderas minas de un marfil maravilloso. Estas islas fueron los cementerios favoritos de los inmensos mammut y de ahí, la gran cantidad de marfil que se encuentra entre los despojos de tan gigantescos animales.

Hay otras islas que rodean el Polo Norte y que están calificadas como las más grandes del mundo. Entre ellas merece especial mención la de Spitzbergen, que se halla al norte de Suecia, y dentro de las 700 millas del círculo polar. Estas islas poseen inmensa cantidad de finísimo carbón mineral, que ha estado siendo explotado por una compañía inglesa, durante los últimos años.

Ningún viaje de descubrimiento, en los tiempos recientes, ha tenido tanto ambiente de romanticismo como la osada aventura que va a intentar el Capitán Amundsen! Qué triunfo para este hombre si llega a descubrir efectivamente un continente! Qué cantidad de misterios sobre nuestro origen no serán aclarados! ¿Será posible entonces conocer y escribir la verdadera historia de la humanidad? ¿Quién sabe! No desmayemos ni dudemos del ensueño de este sabio y marino, pues nosotros, los hombres de América especialmente, estamos obligados a guardar el más profundo respeto a todos aquellos divinos soñadores que como Cristóbal Colón provocaron las burlas de los entonces llamados sabios, y aquí estamos los hombres de este Continente, para testificar quiénes fueron los verdaderos merecedores de la burla.

¿Habrá alguien, que se atreva hoy, que estamos más civilizados y poseemos más bases científicas, a herir con burlas y desilucionar con ideas pesimistas, a este gran hombre que puede convertirse en rival del insigne navegante genovés que nos diera derecho a ingresar en el seno de nuestros semejantes que pueblan los otros continentes de la tierra? Los Estados Unidos de Norte América, tienen concepto del deber que les corresponde, sabrán cumplirlo y se preparan a costear todos los gastos que la grandiosa empresa demande, con toda generosidad.



El horripilante y ferocísimo dinosaurio, gigantesco reptil que fué el amo de nuestro planeta durante varios millones de años

# Página del Pueblo

## LAS SUBSISTENCIAS POPULARES.

Tenemos que insistir una vez más, sobre este importante y delicado asunto, pues, que, cuando ya no existen en este continente ni los vestigios de la gran guerra, continuamos aún como en los tiempos de ella, pagando por los artículos de primera necesidad que consumimos, la mayor parte de ellos producidos en nuestro propio país, los precios prohibitivos de aquellas horas de sangre y duelo universal.

No hay un solo artículo de primera necesidad, cuyo precio se encuentre hoy día al alcance del pobre, o siquiera guarde relación con el salario actual, pese a las platónicas disposiciones de nuestra comuna, con sus listas de precios al por menor, con prescindencia absoluta del mayorista, y olvidando el imperativo de la economía política, que nos tienen marcado el principio de la oferta y la demanda, siempre con mayor fuerza real y efectiva, que las medidas que no descansan en la libre concurrencia.

Así, por ejemplo, hemos tenido en estos últimos tiempos, marcados con precios efectivos, al por menor, artículos que los mayoristas expendían a precios mucho más altos, siendo desde luego irrisorio el mandato, y consiguiéndose con él, más bien, encarecer el artículo que se ha expendido como contrabando, pero que aquel que lo necesita ha tenido que pagar por él la suma que se le ha demandado.

El arroz, el azúcar, las menestras casi en su totalidad, la mantequilla, la leche condensada y evaporada, la carne, las raíces y verduras, todo en fin, encuentra un incentivo para su encarecimiento en las medidas inconsultas, y en el régimen inconsulto también, que hoy impera, de multas por fraudes en la venta minorista, abolido ya en todas las legislaciones del mundo, donde se ha contemplado, que el hecho de adulterar los artículos de primera necesidad, y defraudar en el peso de ellos, una vez comprobada seriamente la falta, merece ella mayor castigo, que la simple multa, casi siempre pagada por el mismo consumidor, por los recursos que siempre tiene a la mano el que vende.

Nosotros, tenemos entendido, después de estudiar y conocer las legislaciones de otros pueblos más organizados que el nuestro, que el renglón de multas, por mermas o adulteraciones en la alimentación del pueblo, es un renglón infamante y deprimente; y así lo han entendido también seguramente los que han dictado las leyes tutelares que nos rigen, porque adelantándose a la época, dictaron disposiciones tan severas, que seguramente al ser cumplidas, pondrían al pueblo, al comerciante y al industrial honrado, a salvo de la explotación odiosa de las multas diarias.

Tenemos por ejemplo, que la República Ar-



El Gremio de Fidejeros y Molineros celebró el último domingo en el local de la Confederación de Artesanos su acostumbrada fiesta anual con motivo de la renovación de cargos

gentina, solo en Noviembre de 1921 dictó su gran ley, imponiendo pena de cárcel al que defraude o adultere los artículos de primera necesidad, señalando los grados según la gravedad de la falta o la reincidencia en ella, en tanto que entre nosotros, existe la ley incumplida por desgracia, para castigar en esa misma forma, desde el 10 de Marzo de 1869, en que el presidente don José Balta y su Ministro de Gobierno don Pedro Gálvez, ponían el cúmplase a la ley que sobre pesas y medidas y el sistema métrico decimal, había dictado el Congreso de la República, desde el 16 de Diciembre de 1862.

Lo que entre nosotros hace falta para conseguir un verdadero y estable abaratamiento y con esto restituir el perdido equilibrio en los hogares de la clase media y del pueblo pobre, es al mismo tiempo que el fiel y exacto cumplimiento de las leyes y ordenanzas dictadas para el caso, suprimir también el odioso y multiplicado intermediarismo, verdadero estrangulador de la colectividad. Al efecto, causa vergüenza y hasta nos arrastra al estado de un pueblo inculto, el considerar, que entre nosotros, los artículos de primera necesidad, desde el pan y la carne, hasta la leche y todos los demás artículos de consumo popular, dejan en manos de los múltiples intermediarios que en su expendio intervienen, comisiones bochornosas, que

suben muchas veces hasta a más del ciento por ciento, pero que jamás bajan del veinticinco por ciento.

Para remediar este daño, que se ha hecho con el tiempo muy enorme, por las grandes raíces que ha tomado, no bastan las simples medidas papelecheras ni las pequeñas o grandes multas; para extirpar este mal, se hacen necesarias medidas mucho más rigurosas, pero al mismo tiempo más honradas y humanas.

Estimular la libre concurrencia, por medio de los mercados libres, adonde los productores ofrecen directamente sus artículos, he allí el medio por el cual todos los pueblos encontrarán la solución del problema del encarecimiento. Entre nosotros, por desgracia, hasta hoy no se conocen los beneficios de tales mercados, pues el único algo parecido que tuvimos, el mercado popular de la Avenida Grau, éste, solo surtió sus buenos efectos mientras un recto y laborioso alcalde como el señor Manuel Irigoyen, estuvo al frente de la comuna, y no solo vigilaba muy de cerca dicho mercado, sino que iba personalmente hasta la sierra en busca de los productos que el pueblo necesitaba en aquellas horas de tanta carestía.

Acabar por este medio y otros análogos, la explotación del intermediarismo encarecedor, abandonando a la vez el equivocado sistema de pequeñas multas por faltas contra el estómago y la salud del pueblo, es la obligación primordial de nuestras autoridades, llámense comunales o fiscales; pero seguir como hasta ahora, extrayendo de la caja de los especuladores, una multa por día o semana, ya sea por falta de peso o mala calidad del artículo, sin alarmarse siquiera por que el mal continúa y aún aumenta, aquello demuestra, que no hay la intención ni el deseo de acabar con el fraude y la adulteración, sino buscar una renta, por bochornosa que ella sea, por la consumación y continuación de semejantes faltas.

Búsqese la verdad y efectividad de los precios, en los propios campos donde los artículos se producen, en los almacenes mayoristas, que muchas veces acopian cosechas tras cosechas, para encarecer la plaza; en el matadero general donde la carne saca el precio primitivo; en los establos rurales o urbanos donde la leche se produce; y en los amasijos mismos donde el pan se elabora, y se encontrará que siempre todos los artículos que constituyen la alimentación del pueblo, llegan a sus manos con un recargo mínimo de un veinticinco por ciento, cuando menos.

Ha llegado pues la hora de resolver este problema con la equidad y la justicia que su gravedad demanda, puesto que ya hemos probado hasta la evidencia, no solo ahora, sino mucho antes de hoy, que la crisis que actualmente sufre nuestro pueblo, reagrabada por la falta de trabajo y la rebaja de salarios, es una crisis que bien podríamos llamarla, más que la crisis de carestía, una crisis del intermediarismo.



Concurrentes a la matinee organizada en el Jardín Santa Rosa, por el Centro Cerreño Unificado, con motivo de celebrarse el primer aniversario de su fundación





## Cariño Maternal

**L**OS días que preceden a la llegada del bebé deben ser para la madre los más felices de su existencia.

Los sueños y los augurios de un bebé rebotante de salud, se disipan frecuentemente en el pensamiento de aquellas mujeres enfermizas y atormentadas por dolores.

El Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham aliviará los dolores que anteceden al parto y fortalecerá a la madre, capacitándola para tener un hijo sano y robusto. Y más aún—servirá de reconstituyente al organismo, restableciendo su normalidad y manteniéndolo vigoroso durante el período de la lactancia

Se Vende en Todas Las Farmacias.



### Desea un hijo?

“Estoy agradecida porque el Compuesto me hizo mucho bien. Mi esposo y yo les damos las gracias, porque estamos seguros de que el Compuesto nos dió un hijo.”

Natalia de Cabral,  
Santiago de los Caballeros,  
Rep. Dominicana

# Compuesto Vegetal De Lydia E. Pinkham

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.

Representante: F. GALLESE—LIMA—PERU

UNMSM-CEDOC

# COMPANIA INTERNACIONAL DE SEGUROS DEL PERU

LA MAS ANTIGUA Y CON MAYOR FONDO DE RESERVA  
DE LAS COMPANIAS NACIONALES

FUNDADA EN 1895



## DIRECTORIO

PRESIDENTE: Sr. Pablo La Rosa (Banco del Perú y Londres)

VICE-PRESIDENTE: Sr. Francisco Mendoza y Barreda (Sociedad Agrícola "Paramonga")

DIRECTOR: Sr. Alberto Ayulo (E. Ayulo & Co.)

" " Daniel C. Babbitt (Cerro de Pasco Copper Corporation)

" " René Barrere (Harth y Co.)

" " Pedro Larrañaga (Caja de Depósitos y Consignaciones)

" " Enrique de la Piedra (Vda. de Piedra e hijos)

" " John A. Reid (Duncan Fox & Co.)

" " Antonio Rezza

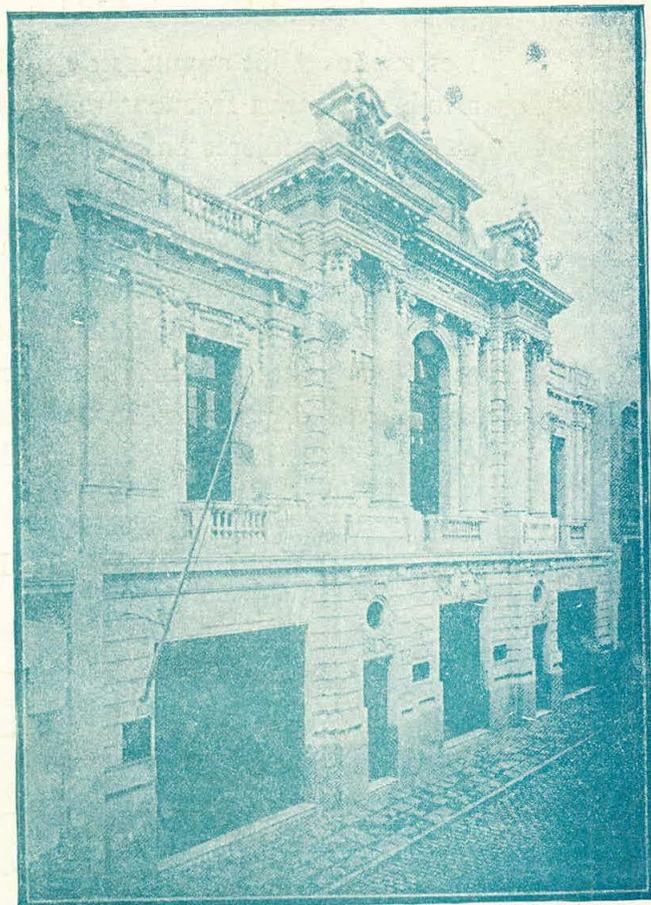


## Administrador

Señor José M. de la Peña

## Sub Administrador

Señor Ch. Couturier



Unica oficina en su edificio: calle de San José No. 327

Las tricromías y fotografados de este número son fabricados e impresos en los talleres gráficos de "La Opinión Nacional", Editora de MUNDIAL.—Lima.—Manta, 152.

UNMSM-CEDOC